

La Voz de Guipúzcoa

Domingo 2 de Octubre de 1932

Diario Republicano

San Sebastián Año XLVIII Núm. 16.586

Actualidad política

El Sr. Martínez Barrios anuncia que el proyecto de federación de partidos de izquierda a que aludió el jefe del Gobierno lo tratará el próximo Congreso del partido Radical

El lunes quedará resuelta la crisis de la Generalidad a base de consejeros catalanistas

(POR TELEFONO)

Madrid, 2.
LOS FUNCIONARIOS DE LAS DIPUTACIONES

Ayer por la mañana se celebró en la Diputación la sesión inaugural de la II Asamblea Nacional de Funcionarios de Diputaciones. Presidió el señor Salazar Alonso.

Don Luis Angulo, en nombre de la Junta, pronunció un breve discurso exponiendo el objeto de la Asamblea y las aspiraciones de los funcionarios de las Diputaciones. También habló de la ley de Bases que, en relación con los funcionarios provinciales y municipales, tiene presentada a las Cortes el señor Salazar Alonso.

El señor Salazar Alonso habló de sus propósitos en favor de los funcionarios y afirmó que éstos pueden contar con él para conseguir las mejores morales y materiales a que tienen derecho.

EN EL MINISTERIO DE ESTADO

Al mediodía se facilitaron en el ministerio de Estado dos notas. En una de ellas se dice que el encargado de Negocios de España en Tánger da cuenta de la creación del nuevo Círculo Republicano, que defenderá los ideales del nuevo régimen en aquella plaza.

En la segunda nota se dice que el cónsul de España en Marsella comunica que el 20 de septiembre se celebró con gran brillantez la inauguración del Congreso Internacional de Higiene Mediterránea, acto al que asistieron los doctores De Buen y Tapia, en representación de España.

MANIFESTACIONES DEL SEÑOR LERROUX
BARCELONA. — En automóvil llegó el señor Lerroux, procedente de Francia, siendo saludado por numerosas personalidades del Partido radical.

Hablando con un periodista, dijo el señor Lerroux que ignora cuánto tiempo permanecerá en Barcelona, aunque su estancia estará supeditada a lo que decidan sus amigos del Consejo regional.

Añadió que tampoco sabe si habrá de dirigir la campaña del Partido para las elecciones del Parlamento catalán, pues también esto depende de lo que acuerde el Partido.

Agregó que todavía no conocía el discurso pronunciado en Santander por el señor Azaña.

El periodista le dijo que el señor Azaña ha propugnado por una federación de grupos de la izquierda para asegurar la obra de la revolución, y el señor Lerroux dijo:

— Eso no está mal. Pero ahora nos falta saber qué grupos y qué partidos son los que, a juicio del señor Azaña, pertenecen a la izquierda. Yo y el Partido radical estamos en la izquierda y damos al señor Azaña la derecha.

Yo le he visto al señor Azaña formarse en política y tomar posición, y también estoy viendo cómo evoluciona. El señor Azaña es una de las figuras más interesantes de nuestra política.

DICE EL MINISTRO DE LA GOBERNACIÓN

MADRID. — El ministro de la Gobernación, hablando con los periodistas, les dijo que al Consejo del lunes llevará la propuesta de nombramiento del nuevo gobernador civil de Vizcaya.

Se le preguntó si en ese Consejo se tratará de los periódicos madrileños que están suspendidos, y dijo que ignoraba si tendrá tiempo para exponer el caso.

DESEANIMACIÓN EN EL CONGRESO

Al reanudarse las sesiones parlamentarias ayer, el Congreso se vió poco animado. Los comentarios en los pasillos y en el salón de conferencias versaron, principalmente, sobre el discurso del jefe del Gobierno en Santander. Todos coincidían en reconocer la trascendencia del discurso, especialmente en lo que se refiere a la reorganización del Ejército y a las relaciones exteriores.

Ninguna de las Comisiones celebró reunión, y la misma desanimación que en el salón de conferencias y en los pasillos hubo en el salón de sesiones.

EL JEFE DEL GOBIERNO, INDISPUESTO

Por hallarse ligeramente indisposto, el jefe del Gobierno no acudió ayer tarde al Congreso.

MONTE IGUELDO

Gran festival extraordinario con preciosos regalos. Cine: a las cinco, «El sargento Grischa»; a las seis y media, «En busca de venturas». Parque de Atracciones, Restaurante.

Desde hoy, primer domingo de la temporada de invierno, el billete del Funicular de seña costará una peseta.

EN TORNO AL DISCURSO DEL SR. AZAÑA

Interrogado el señor Alba acerca de la opinión que le ha merecido el discurso del jefe del Gobierno, dijo:

— En líneas generales me ha parecido bien. En el discurso hay cosas de interés que tienen que ser muy meditadas por los hombres políticos. La parte que considero de mayor interés es la que se refiere a la federación de los grupos de izquierda.

Por su parte, el señor Galarza dijo:

— Los radicales - socialistas estamos dispuestos a formar parte de la federación de grupos republicanos de la izquierda que preconiza el jefe del Gobierno.

El señor Martínez Barrios:

— Los radicales nos consideramos una fuerza de la izquierda republicana. El asunto referente a la federación de grupos republicanos de la izquierda que preconiza el jefe del Gobierno, será tratado en la Asamblea Nacional del Partido radical que en breve se celebrará en Madrid.

LOS CONCEJALES DEL ARTICULO 29

Los diputados señores Casanueva, Royo Villanova y otros han presentado una enmienda al proyecto de ley sobre el cese de los concejales que fueron elegidos por el artículo 29, en el sentido de que sus vacantes se cubran mediante elección.

LAS RESPONSABILIDADES DEL GOLPE DE ESTADO

En breve se verá la causa por las responsabilidades del golpe de Estado. El martes quedó el sumario a disposición de los defensores, para que lo estudien. Los defensores son: el señor Gil Robles, que representa a tres procesados; el señor Martínez de Velasco, que defiende a dos; don José Antonio Primo de Rivera, que defiende a don Galo Ponte, y el señor Castedo, que se defiende a sí mismo.

LOS PRESUPUESTOS DE LA PRESIDENCIA

El subsecretario de la Presidencia, hablando con los periodistas acerca de los presupuestos de dicho departamento, dijo que se han introducido algunas modificaciones de importancia, pues ha habido necesidad de subsanar ciertas omisiones. En el presupuesto de la Presidencia, propiamente dicho, se han economizado 400.000 pesetas; pero, en cambio, hay aumentos en otros servicios. En lo que se refiere al Patrimonio de la República, se establece una partida de cerca de un millón de pesetas para obras de importancia. En la Sección de Estadística hay también un aumento de un millón y medio de pesetas. También hay modificaciones en el presupuesto de Colonias y Marruecos, pero todo está pendiente de algunos datos y detalles.

Es posible que también se incorpore a la Presidencia la Dirección General de Aviación.

LA CONFERENCIA DE TRANSPORTES TERRESTRES

Ayer continuó sus deliberaciones la Conferencia de Transportes terrestres. Presidió el ministro de Obras públicas. Se discutió la ponencia relativa a los impuestos que gravan los transportes, y el representante del oficial.

las Compañías ferroviarias presentó una proposición que, después de ser dictada ampliamente, quedó pendiente de nuevo estudio.

CONFERENCIAS EN LAS CARCELES

La Liga Internacional y la Cruzada de Mujeres Españolas se han dirigido a los Poderes públicos expresando la conveniencia de que en las cárceles y en los establecimientos benéficos se den semanalmente conferencias divulgadoras de la Constitución.

El director general de Prisiones ha contestado aceptando la iniciativa y poniéndose a disposición de la Liga.

LA CRISIS DE LA GENERALIDAD

BARCELONA. — El señor Lerroux acudió ayer tarde al Club Republicano Radical, acompañado del jefe provincial y personalidades del Partido. Fué recibido por la Junta en pleno y muchos correligionarios. Después de visitar las dependencias el señor Lerroux conferenció extensamente con el señor Serraclarra.

Según manifestaron algunas personalidades radicales, en esta entrevista se trató de la posible solución de la crisis de la Generalidad, y del probable nombramiento del señor Serraclarra para consejero de la Generalidad, en sustitución del señor Giralt.

Ayer se reunió inesperadamente el Consejo de la Generalidad. Los periodistas visitaron al señor Maciá, que les dijo que en la reunión se trataron asuntos de trámite.

Interrogado acerca de si estaba solucionada la crisis, el señor Maciá se limitó a decir que hasta el lunes no habrá lista de los consejeros.

Se asegura que la crisis de la Generalidad está virtualmente resuelta, y que los cargos del nuevo Consejo serán distribuidos en la forma siguiente:

Presidencia y Agricultura, Maciá.

Gobernación, Tarradellas.

Instrucción pública, Gassol.

Hacienda, Lluhí.

Fomento, Casanovas.

Justicia, Comas.

Sanidad y Asistencia Social, don Antonio Xirau.

Si la consejería de Economía y Trabajo se divide, el señor Serra Moret desempeñará la cartera de Economía y el señor Casals la de Trabajo.

EL PERSONAL DEL AYUNTAMIENTO DE BARCELONA

BARCELONA. — Se ha sabido que por disposición del señor Maciá no se presentó en la sesión que el viernes celebró el Ayuntamiento una proposición relativa al personal municipal.

Parece ser que de haberse presentado y aprobada dicha proposición, se habrían hecho más de 300 nombramientos.

Una personalidad catalana informó al señor Maciá de lo que se trataba, y el señor Maciá logró que el asunto no tomara estado.

Una información francesa

Los diarios franceses hablan de una negociación con España, acerca de Marruecos

Los diarios franceses publican la siguiente información que reciben de Madrid:

“Madrid, 1 de octubre. — El periódico *El Norte de Castilla* publica un despacho de Casablanca diciendo que en Marruecos, en la zona española de Cabo Juby, el jefe rebelde Eljali, gran amigo del famoso Elngadi, ha comenzado una campaña de agitación y que la autoridad que le confiere su situación de jefe de la secta religiosa de los Ma el Ainin le ha permitido reunir bajo su mando muchos centenares de fusileros, a la cabeza de los cuales ha comenzado a predicar la guerra santa contra los franceses y en general contra todos los europeos.

Se asegura que Elngadi está de acuerdo con el califato para intentar un golpe de mano contra el territorio español de Cabo Juby.

El Gobierno francés — sigue el citado diario — va a entablar importantes negociaciones con el Gobierno español para regularizar lo mejor posible la acción común de las dos naciones en el Marruecos occidental sur.

Las autoridades francesas afirman que los últimos golpes de mano han sido preparados por los rebeldes en la zona sometida a la autoridad de España. Estos rebeldes escapan a la persecución de las tropas francesas y se refugian en los territorios limítrofes. Por ello Francia pide al Gobierno de Madrid autorización para poder perseguir a los rebeldes más allá del límite de la zona española. El embajador de Francia en Madrid ha sido encargado de llevar a feliz término estas negociaciones. La Prensa franco-marroquí va a comenzar una campaña pidiendo que Francia negocie con España la cesión de los territorios de Río de Oro y Cabo Juby a cambio de la cesión de los derechos franceses sobre Tánger. Una alta personalidad francesa perteneciente al grupo socialista ha hecho ya insinuaciones en dicho sentido al Gobierno español. Lo que hay de cierto es que el Gobierno francés, deseoso de llegar a la pacificación completa de Marruecos, experimenta graves dificultades por la necesidad de detener sus tropas en los límites de la zona española.

Sin duda no se puede asegurar que Francia va a proponer a España sus derechos sobre Tánger a cambio de las posesiones españolas de Río de Oro y Cabo Juby; pero es indudable que hay para España una magnífica ocasión de mejorar su posición en Marruecos.”

Intereses de las Vascongadas

Los representantes de las Diputaciones visitaron ayer al ministro de Hacienda

(POR TELEFONO)

Madrid, 2.

Una Comisión de las Diputaciones de Vizcaya, Álava y Navarra, con el ministro de Obras Públicas, visitó ayer al ministro de Hacienda para hablarle de diversos asuntos que interesan al país vasco navarro, especialmente de las cuestiones relativas a la cartera de valores de las Diputaciones vascas y al impuesto del timbre en aquellas provincias.

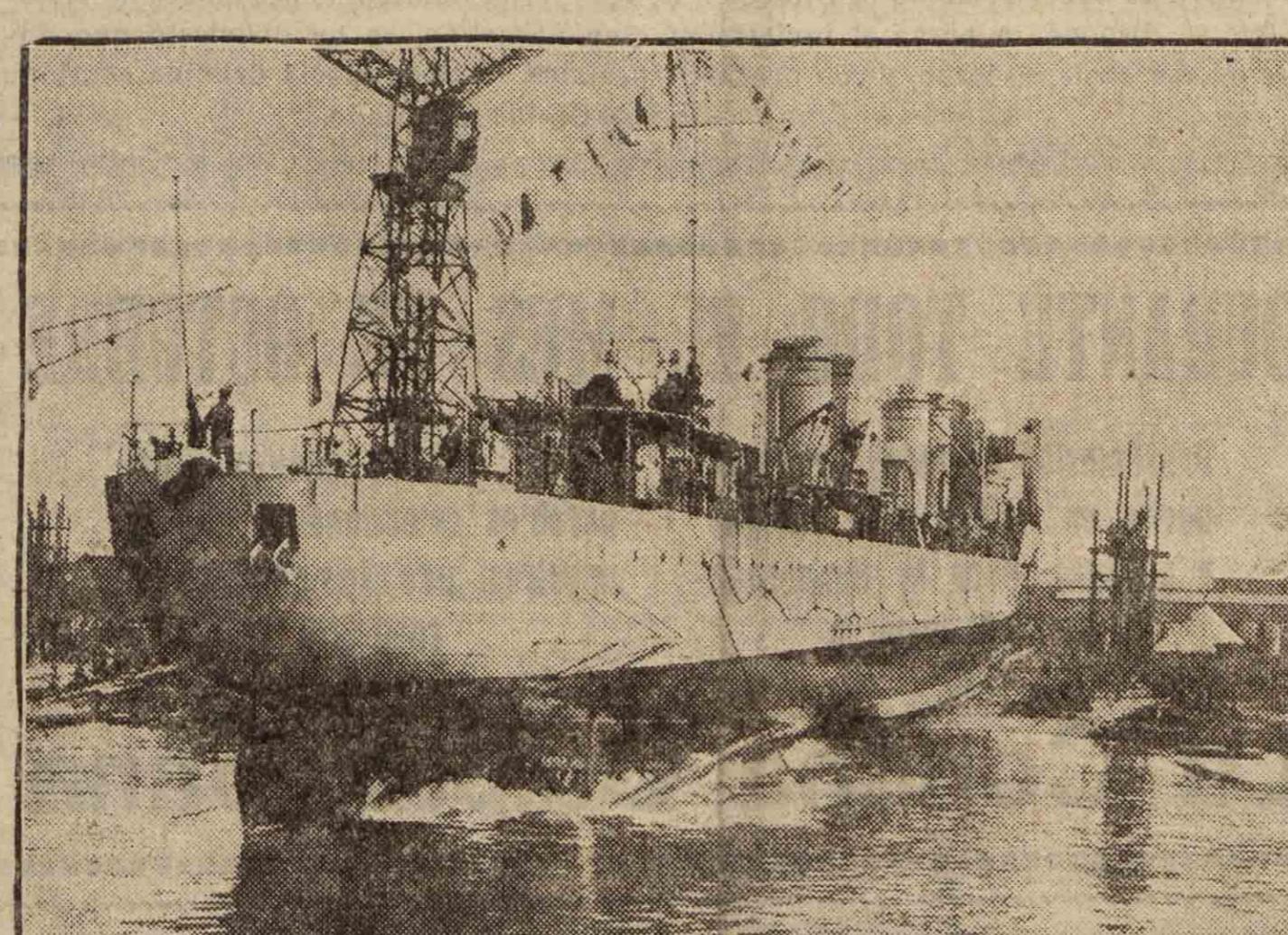
Sobre el primer extremo el Sr. Carner manifestó que ha iniciado una resolución en armonía con los intereses legítimos del Estado y en sentido favorable a las aspiraciones de las Diputaciones vascas. Agregó que había ordenado a las Delegaciones especiales de Hacienda que den traslado de lo dispuesto sobre la materia a las corporaciones interesadas.

En cuanto al timbre manifestó que ha encargado al director general Sr. Viñuales que con el jefe de Hacienda de la Diputación de Vizcaya señale una orientación adecuada para resolver satisfactoriamente la cuestión.

Durante la entrevista se señalaron puntos coincidentes entre el ministro de Hacienda y los comisionados, lo que permite abrigar la creencia de que las resoluciones que se dicten serán favorables al país vasco navarro.

Los comisionados visitaron después al señor Martín Sinda para tratar de asuntos de ganadería. También visitaron al director de Administración Local para rogarle active la resolución de diversos asuntos pendientes que interesan a las Diputaciones vascas. Entre ellas figura la relativa al nombramiento de algunos funcionarios.

El lunes, una Comisión del Ayuntamiento de Bilbao, acudirá al ministro de Instrucción Pública para tratar de la Escuela de Ingenieros Industriales de Bilbao y de otras cuestiones de enseñanza.



DUNKERQUE. — El contratorpedero "Vanquelin" nueva unidad de la Armada francesa, al ser lanzada al mar anteayer.

(Foto Rol.)

Página 2

La Voz de Guipúzcoa

2 de Octubre

Información general

Cerca de Vigo se produjeron ayer lamentables sucesos a causa de divergencias entre patronos y pescadores

Se desmiente que haya sido sustraído nuevamente el sumario del proceso Serrán

(POR TELEFONO) Madrid, 2.

NO HA DESAPARECIDO EL SUMARIO SERRÁN

MADRID.—El presidente de la Audiencia provincial, don Angel Aldecoa manifestó ayer a los periodistas que era completamente falsa la noticia publicada por algunos periódicos acerca de la supuesta desaparición del sumario instruido contra D. José Serrán.

Por su parte, el letrado secretario de sala don José Bermudo, manifestó que el sumario está bajo su custodia. Tiene el número 464 del año 1930 y se halla pendiente de algunas ampliaciones.

El defensor del Sr. Serrán, Sr. Rodríguez Rivera—añadió el letrado secretario—formuló 45 peticiones de pruebas, de las cuales 13 han sido denegadas, y las otras dos están pendientes. El sumario consta de unos 3.000 folios y fue fotografiado por el redactor gráfico de «Heraldo de Madrid», para comprobar que no ha desaparecido.

El Sr. Serrán, que está en libertad provisional, se presenta en la Audiencia los días 15 y 30 de cada mes.

El defensor del señor Serrán, por su parte, ha dicho que a su juicio la noticia publicada por algunos periódicos se refiere al expediente que en virtud del sumario contra el Sr. Serrán se instruye en el Ministerio de Hacienda. Cree que se trata de una especie tendenciosa lanzada con el propósito de perjudicar a su defendido, pues éste no tiene el menor interés porque desaparezca el sumario. Además de todos los documentos que figuran en él tiene copia el fiscal de la República.

Como se trata de una maniobra, está dispuesto a obrar enérgicamente.

También el ministro de Justicia está dispuesto a obrar con la máxima energía contra los que han lanzado la noticia de la desaparición del sumario.

LOS ROBOS EN LA "CUEVA DE MANRESA"

BARCELONA.—De la llamada Santa Cueva de Manresa, donde se retiraba a orar San Ignacio de Loyola, y que luego se vio convertida en una magnífica capilla que encierra objetos artísticos y religiosos de gran valor, cueva-capilla de la que se incautó el Estado, como de otros bienes de la disuelta Compañía de Jesús, venían desapareciendo objetos, y la Policía ha detenido como sujetos autores de estas sustracciones a tres religiosos y un jesuita.

A PRISIONES MILITARES

MADRID.—El general Fernández Pérez y su hijo, que se encontraban en la prisión de Guadalajara, han sido trasladados anoche a Madrid y han ingresado en Prisiones Militares.

LOS SUCESOS DE LA COLONIA "LA POPULAR"

MADRID.—El juez especial que entiende en los sucesos de la Colonia de casas baratas "La Popular", continúa practicando diligencias.

Parece comprobarse que el abogado don Francisco Pastorado nada tiene que ver con los sucesos según han manifestado algunas personas de solvencia que han declarado en el sumario.

No es cierto que hayan sido libertados los tres detenidos. Los tres siguen en la Cárcel y se les exige una fianza de 10.000 pesetas para la responsabilidad civil.

LOS ENEMIGOS DE LA REPUBLICA

SALAMANCA.—De madrugada terminaron los registros en el local del bloque agrario. Se disputó la clausura de dicho centro y la detención de su presidente Ernesto Castaños, que ingresó en la Cárcel. El gobernador ha ordenado la detención de todos los directivos. Como residen en el campo se ha dado orden a la Guardia civil para que los detenga.

También han sido detenidos los comisionados del bloque agrario que recorren los pueblos para recomendar a los labradores que no siembren.

LA ALCALDIA DE JODAR

JODAR.—Ayer debió celebrar sesión el Ayuntamiento para dar cuenta de la dimisión del alcalde. No se celebró por falta de número. En vista de ello el vecindario se amotinó y un grupo de mujeres y hombres irrumpió en el despacho de la Alcaldía.

Una de las mujeres se asomó al balcón, y dijo a gritos a los hombres de la calle que podía ser alcalde quien quisiera serlo.

Los grupos contestaron que la Alcaldía debía desempeñarla el primer teniente de alcalde José Gallego. Los grupos le entregaron el bastón de mando e inmediatamente se celebró sesión, no concurriendo más que los concejales comunistas.

Las autoridades se mostraron impasibles ante estos sucesos.

Se da el caso de que José Gallego fué procesado anteriormente por haber abandonado la Alcaldía que la desempeñaba internamente.

GRAVES SUCESOS EN BOUZAS

VIGO.—Ayer se registraron graves sucesos en el pueblo costero de Bouzas, por diferencias entre patronos y obreros pesqueros.

Cuando los patronos se hallaban reunidos

en su domicilio social se presentó un grupo de pescadores que irrumpieron en el local pistola en mano tratando de agredir a los patronos. Acudió la Guardia civil y desalojó a los obreros del local y estableció la calma. Para ello los guardias hicieron disparos al aire.

Cuando los patronos abandonaban el local los obreros trataron nuevamente de agredirles y los guardias tuvieron que intervenir. Los grupos hicieron frente a la fuerza pública y se trabó un vivo tiroteo a consecuencia del cual resultaron heridos de importancia un marinero, un guardia de Seguridad y un guardia civil.

Han sido detenidos tres patronos y la directiva del Comité de huelga.

ATRACO FRUSTRO

VALENCIA.—Dos desconocidos, jóvenes y elegantemente vestidos, alquilaron el taxi a Angel Guillén dándole orden de que les condujera al aeródromo de Malvarrosa.

Cuando llegaron a un lugar solitario le hicieron parar y abandonar el volante del que se dispuso a hacer cargo otro individuo que estaba esperando en aquel lugar. El nuevo desconocido estuvo manipulando más de veinte minutos sin lograr poner en marcha el coche que alquilaron en Valencia, no pudieron perseguirle.

Poco después pasó un automóvil que procedía de Valencia y que era ocupado por el pagador de la Casa Beccasi, que llevaba 17.000 pesetas para el pago de jornales. Los desconocidos trataron de detener este automóvil apuntando al chofer con sus pistolas; pero el conductor aceleró la marcha y logró burlar a los atracadores. Como ninguno de éstos lograba poner en marcha el coche que alquilaron en Valencia, no pudieron perseguirle.

En vista de ello ordenaron a Angel que les llevara nuevamente a la capital.

En el camino arrollaron a un hombre, y aprovechando la confusión que se produjo los atracadores dejaron el automóvil y desaparecieron.

DOS ATENTADOS

BARCELONA.—En la puerta de la casa de un guardia de Seguridad, que vive en las casas baratas de Milans del Bosch, hizo explosión un petardo, que produjo gran alarma, pero no desgracias.

Unos desconocidos tirotearon la casa del alcalde de Moncada. No hubo que lamentar desgracias.

**- HOTEL DE LONDRES -
TEMPORADA DE INVIERNO
Abono mensual. - Pensión completa en habitación con cuarto de baño 500 pesetas. - Fuera de abono precios reducidos.**

**SAN SEBASTIAN
Hotel María Cristina**

DE "HOTELES UNIDOS, S. A."

Con motivo de haber recibido la Dirección de este Hotel numerosas peticiones de clientes que se disponen a pasar el invierno en San Sebastián, se ha dispuesto que durante los meses de invierno, y con precios especiales, el Hotel María Cristina continúa abierto. — Gran confort. — Cocina exquisita.

DURANTE TODO EL MES DE OCTUBRE

Presentación de todas las novedades en tejidos para abrigos y vestidos, para la temporada de otoño-invierno

Vea Vd., señora, nuestras incomparables colecciones y observe nuestros precios sumamente reducidos

La Concha Guipuzcoana

VALDESPINO - Jerez Macharornado Inocente - Jerez Quina
Casa fundada en 1837 Coñac F. L. B. - Solera 1842

La actitud del Gobierno alemán produce alarma en Ginebra

Von Neurath pretende desprestigiar a la social-democracia para que se reinstaure en Alemania la monarquía

GINEBRA, 1.—En los círculos de la S.D.N. aumenta el malestar a consecuencia de la obtención del Gobierno de Alemania en pedir que se le conceda el derecho a tener un ejército fuerte, y además produce profunda preocupación la marcha general de la política alemana.

Se ha sabido que en la última entrevista que celebraron los señores Henderson y Simon con el ministro de Negocios Extranjeros del Reich, von Neurath, este último declaró que jamás suscribiría su Gobierno el plan de desarme que Mr. Henderson había propuesto a Francia el día 10 de octubre último. Este plan consistía en que Alemania no tuviese más ejército que el que tiene en la actualidad, en que las otras naciones realizasen un desarme progresivo, especialmente las llamadas grandes potencias, y en que se estableciese un control internacional sobre Alemania. El ministro alemán dijo textualmente: "Jamás firmará Alemania nada que suponga para ella el compromiso de no tener un ejército poderoso. Jamás tolerará un control extranjero".

Acercándose las recientes declaraciones hechas a la Prensa por el ministro alemán, von Neurath, se hace resaltar en la delegación francesa de la S.D.N. y de la Conferencia del desarme que es perfectamente cierto que M. Herriot no aceptó la sugerencia del canciller, von Papen, de realizar negociaciones con carácter confidencial, y esta actitud del jefe del Gobierno francés está plenamente justificada, primero porque M. Herriot no es partidario de la antigua diplomacia secreta, que ha llevado a tantas guerras, y segundo porque en cuestiones de armamentos no es sólo Francia la interesada, sino que lo están las restantes naciones que forman parte de la entidad internacional de Ginebra.

También comentando las declaraciones de von Neurath, en la parte relativa a que Francia debe reducir su armamento al nivel señalado en las cláusulas del Tratado de Versalles, pues en caso de no hacerlo se considerará Alemania con derecho a aumentar su ejército hasta el nivel máximo de las otras naciones, se hace resaltar que el citado Tratado no habla de otra cosa más que de una reducción progresiva de armamentos, sin fijar nivel alguno y sin conceder a Alemania el menor derecho a rearmarse.

Se recuerda también que durante un banquete diplomático celebrado recientemente en Ginebra dijo von Neurath a su vecino de mesa, un embajador extranjero, lo siguiente:

"Deseamos ante todo demostrar al pueblo alemán que la democracia está incapacitada para socorrer al Reich en esta crisis terrible. Después de las elecciones que se celebrarán el día 6 de noviembre, en las cuales también saldrá derrotado el Gobierno, continuará la dictadura hasta otras elecciones, que se celebrarán en marzo de 1933, y entonces se demostrará que ni la democracia ni el Parlamento cuentan para nada y que únicamente la dictadura ha salvado a Alemania. Después dejará de existir la dictadura, ocupará el Gobierno Hitler con los junkers y Alemania volverá a la forma de Gobierno monárquico, única que ama de verdad el pueblo alemán."

**HOTEL GURIA**

PROPIETARIO: G. SALSAMENDI.—ORIO
Menú para hoy domingo
Paella a la valenciana.—Tortilla con chaminones.—Langosta con mayonesa.—Cordero al chilindrón.—Pollo asado con ensalada
Postres: fruta y pastelería, y pastas finas.

Precio del cubierto: seis pesetas.
Esta casa tiene la exclusiva de servir con variación de menú y esmerado. Se reciben encargos.

— Teléfono 182 —

Hotel Florida Palace
confortable. Reducción de precios temporada invierno. Abonos por meses. Cocina esmerada.

— Teléfono 14-3-03 —

CLINICA ESTILOGRAFICA

Reparación garantizada de plumas de todas marcas
plumillas ORO piezas reemplazo de toda clase de plumas. El especialista señor Manuel garante todas reparaciones Waterman's Sw. Conklin y similares
URBIETA, 15 (Vaciador)

2 de Octubre

La Voz de Guipúzcoa

Página 5

LA LABOR PARLAMENTARIA

Ayer tarde reanudaron su actividad las Cortes Constituyentes

Quedó aplazada hasta el martes la discusión del proyecto de incompatibilidades. La Comisión manifestó que la aplicación del proyecto a las Cortes lo decidirán éstas. — Se aprobó la adquisición de la casa de Galdós en Santander por el Estado

(POR TELÉFONO) Madrid, 2.

COMIENZA LA SESIÓN

A las cuatro de la tarde se abre la sesión. Preside el Sr. Besteiro. En el banco azul está el ministro de Marina. Desanimación en escenarios y tribunas.

El PRESIDENTE de la Cámara da cuenta de una comunicación enviada por la Asamblea Nacional de Panamá, al reanudar las sesiones, felicitando a las Cortes españolas por haber aprobado una Constitución sabia y prudente.

Pide se acuerde expresar la gratitud de la Cámara por esta felicitación. Así se acuerda.

El PRESIDENTE ruega a los grupos parlamentarios que designen cuanto antes sus representantes en la Comisión que ha de entender en varios suplicatorios.

RUEGOS Y PREGUNTAS

El Sr. ALVAREZ ANGULO pide la adopción de medidas para terminar con la mendicidad. Para ello pueden crearse centros en los que se utilice el trabajo de los que actualmente imploran la caridad pública.

Otros diputados formulán ruegos de escaso interés.

ORDEN DEL DÍA

Se aprueba definitivamente el proyecto de ley sobre adquisición, por el Estado, de la Casa de Pérez Galdós.

Se pone a debate el dictamen de la Comisión de la Presidencia sobre las incompatibilidades.

El PRESIDENTE de la Cámara advierte que como ningún diputado ha pedido la palabra para la totalidad, se empezará a discutir el articulado.

El Sr. NIEMBRO: — La mayoría de los diputados creía que la sesión de hoy sería puramente formularia y que no se pondría a debate un proyecto de tanta importancia como el referente a las incompatibilidades. Además, entiendo que con tan escaso número de diputados que han acudido a la sesión de hoy no debe discutirse este asunto. Por otra parte, la Comisión debe declarar si los preceptos del proyecto van a ser o no puestos en vigencia en esta legislatura o en la siguiente.

El Sr. ARMASA, por la Comisión, dice que está conforme con el criterio del Sr. Niembro sobre la necesidad de aplazar la discusión del proyecto. Por lo que respecta a la fecha en que ha de entrar en vigor la ley de incompatibilidades, la Comisión nada puede decir, pues eso habrá de ser la Cámara la que decida.

El PRESIDENTE: — Oídas las manifestaciones del Sr. Niembro, y habida cuenta de la respuesta dada por la Comisión, he de reconocer que, en efecto, el hecho de haberse reanudado las sesiones a fin de la semana ha sido causa de la ausencia de numerosos diputados. Pero he de advertir que si con este dictamen se acepta por la Cámara el criterio de suspender, aplazándola hasta el martes, la discusión, habrá que hacer lo mismo con los demás dictámenes que figuran en el orden del día.

También he de proponer a la Cámara la conveniencia de seguir con el sistema de la semana parlamentaria de la primera etapa.

Así se acuerda y se lee el orden del día para el martes, levantándose la sesión a las cinco menos cuarto.

DICE EL SEÑOR BESTEIRO

Después de la sesión el Sr. Besteiro recibió a los periodistas, a los que saludó afectuosamente. Luego les hizo las siguientes manifestaciones:

SEÑORA: NO OLVIDE

que su ducha depende en gran parte de las atenciones y oportunidad con que cuida de su higiene.



Por su composición química y forma práctica, en cualquier momento y donde sea, da la seguridad deseada, discretamente, sin necesidad del incómodo irrigador.

Inmuniza, desodoriza y perfuma agradablemente.

Haga usted un ensayo y quedará encantada de sus maravillosos resultados.

Posetas 6,50 (para más de 60 lavados), en las principales farmacias y casas de productos de higiene y belleza.

Laboratorio Hispánico - Americano

RENTERIA (España). — Teléfono 61-73

Madrid: Pi y Margall, 7.

Barcelona: Cortes, 646.

EL CONSEJO DE MINISTROS DE AYER

Todos los presupuestos serán reducidos, excepto el de Obras Públicas

Parece desprenderse de esto que, conforme al criterio socialista, el presupuesto de Guerra sufrirá algunas disminuciones. — Se autoriza a la Junta de Obras del puerto de Pasajes para adquirir, por concurso, un vapor remolcador-bomba

(POR TELÉFONO) Madrid, 2.

A LA ENTRADA

Como estaba anunciado, ayer por la mañana hubo Consejo de ministros en el Ministerio de la Guerra. Poco antes de las once comenzaron a llegar los ministros, sin que ninguno de ellos hiciera manifestaciones a los periodistas. Se limitaron a decir que la reunión carecería de interés político y que en ella serían examinados los presupuestos.

A LA SALIDA

El Consejo comenzó a las once y terminó a las dos de la tarde. A la salida dijo el ministro de Justicia que la reunión había sido dedicada casi exclusivamente al examen de los presupuestos y que nada se trató acerca de los periódicos suspendidos. Desmintió la noticia publicada por algún periódico y según la cual había desaparecido nuevamente el sumario incoado contra don José Serrrano.

El ministro de Marina confirmó que la mayor parte de la reunión estuvo dedicada a los presupuestos. El examen de las partidas se hace con gran detención, debido a las restricciones que impone el ministro de Hacienda.

El ministro de la Gobernación dijo que no hubo tiempo para tratar de los periódicos que aun siguen suspendidos.

Los demás ministros no hicieron manifestaciones.

LA REFERENCIA OFICIAL

Dice así la referencia oficial que se facilitó del Consejo:

«Marina.—Se aprobó un decreto ampliando el decreto de 8 de diciembre del 31 sobre indultos.

Otro reorganizando los servicios de Hidrografía.

Guerra.—Disponiendo una libertad condicional.

Obras Públicas.—Autorizando al ministro para realizar por administración las obras del Canal de Lozoya.

— Autorizando a la Junta de Obras del Puerto de Pasajes para adquirir por concurso un vapor remolcador-bomba.

NOTAS DE AMPLIACIÓN

Como ya dijeron algunos ministros a la salida del Consejo, éste fué dedicado casi por entero al estudio de los presupuestos de los distintos departamentos.

El ministro de Hacienda recomendó a sus compañeros una severa restricción en los gastos y se convino en que todos los ministros hagan las reducciones que sean posibles y presenten sus presupuestos con las podas correspondientes, al Consejo que se celebraría mañana lunes, a las seis y media, en el Congreso.

El único presupuesto que no sufrirá alteraciones será el de Obras Públicas, en el que hay aumentos considerables con objeto de dar trabajo a un elevado número de obreros a fin de resolver en parte la crisis de trabajo.

Los ministros cambiaron impresiones acerca de los viajes del jefe del Gobierno a Barcelona y Santander. No hablaron nada de política, si bien se trató muy ligeramente sobre la labor parlamentaria en la segunda etapa.

Tampoco se ocupó el Consejo de los periódicos que aun están suspendidos.

Las luchas políticas en Chile

El ex presidente señor Alessandri intervendrá como mediador entre el Gobierno y los sublevados

ANTOFAGASTA, 1.—Se asegura que han sostenido un duro encuentro en Iquique fuerzas del gobierno y fuerzas de los sublevados, pero no se tienen noticias del número de bajas ni del resultado de la lucha. (United Press).

SANTIAGO DE CHILE, 1.—El gobierno provisional se esfuerza en establecer un completo bloqueo de la zona norte del país y ha dispuesto que ningún buque toque en los puertos dominados por los rebeldes.

Los sublevados de Antofagasta han publicado un nuevo manifiesto en el que afirman que prefieren morir a soportar una tiranía militar. (United Press).

SANTIAGO DE CHILE, 1.—Se asegura que uno de los regimientos de la guarnición de la ciudad de Concepción se ha sublevado y se ha unido a la causa de los rebeldes de Antofagasta. El resto de la guarnición continúa fiel al Gobierno del general Blanche. (United Press).

SANTIAGO DE CHILE, 1.—El ministro del Interior ha manifestado que el Gobierno acepta la proposición de los sublevados de Antofagasta, de que actúe como mediador en la disputa el ex presidente de Chile señor Alessandri. (United Press.)

Academia de corte

En quince días se compromete la señora Eugenia Iza a enseñar a cortar a sus discípulas toda clase de prendas (blancas y de color) de señora y caballero y niños. Sistema práctico y más moderno. Se habla vasenciano y castellano.

— SAN MARTIN, 29, cuarto izquierda —

LONDON - CIRCUS

FERIA DE AMARA

HOY, DOMINGO

DESPEDIDA de la Compañía

TRES FUNCIONES

A las cuatro y media y siete menos cuarto de la tarde, y diez y media de la noche

Academia Usunáriz

Hernani, 31, 1.º CLASES ECONÓMICAS

Matemáticas - Dibujo - Oposiciones - Peritajes

El diablo en palacio

Este es el título de la novela de carácter histórico que comenzará a publicar el miércoles LA NOTICIA. Su autor, Ortega y Gasset, ha sabido, como nadie, reflejar el carácter y el ambiente de una época. Sus novelas tienen una emoción y un interés que hacen seguir sus escritos con ansiedad creciente.

El diablo en palacio

constituirá, sin duda, un motivo de satisfacción para nuestras numerosas lectoras, que hallarán en nuestro folletín todos los alicientes apetecibles para su distracción diaria. Ni una sola persona de cuantas comienzan su lectura dejará de leerla hasta su terminación.

Saldos Peñaflorida

Mañana, lunes,
pondrá a la venta nueva partida de JERSEYS de señora, caballero y niño
COMPRADOS EN SALDO
A PRECIOS INCREIBLES

No deje de pasar hoy por sus escaparates, donde están expuestos con sus precios

Peñaflorida, 3

Página 4

La Voz de Guipúzcoa

2 de Octubre

ACTIVIDAD PROLETARIA

Las izquierdas guipuzcoanas

FEDERACION GRAFICA ESPAÑOLA (Sección de San Sebastián)

Se convoca a asamblea general extraordinaria a los afiliados de esta Sección para el lunes, día 3, a las siete y media de la tarde, para el siguiente orden del día:

Dar lectura a la contestación de la patronal a las bases de Prensa presentadas por la Sección.

Se ruega a todos los afiliados en general no dejen de acudir a la misma, por ser de sumo interés general el asunto a tratar.—La Directiva.

SINDICATO DE OBREROS PARADOS DE PASAJES, ALZA Y SU RADIO

Se convoca a una asamblea extraordinaria que se celebrará en los locales de la Federación Local de Sociedades Obreras de esta localidad hoy, domingo, a las diez de la mañana, en segunda convocatoria, para tratar el siguiente orden del día:

1.º Lectura y aprobación del acta anterior.

2.º Gestiones de la Comisión.

3.º Proposiciones generales.

En virtud de esta convocatoria se ruega a todos los obreros en paro forzoso acudan a dicha asamblea, para que todos laboren en pro de conseguir mitigar en parte la honda crisis de trabajo existente.—La Directiva.

PARA TERMINAR

Sr. director de LA VOZ DE GUIPUZCOA. Querido amigo y compañero: También yo quiero ser breve en esta última y definitiva réplica a la Federación Local de Sociedades Obreras de Pasajes. La cosa no merece la pena de darle demasiada importancia; pero si conviene a todos, y especialmente a la verdad, puntualizar un poco.

El día 27 de septiembre, a las siete de la tarde, recibí una carta firmada por el secretario de la F. L. de S. O. de Pasajes, diciéndome se había fijado la fecha del 29 para la controversia en que habíamos de debatir sobre tácticas y orientaciones sindicales el camarada Vicente Alcalde y yo. El mismo día 27 contesté a la carta aludida con esta otra:

"Camarada secretario de la F. L. de S. O. Pasajes.

Estimados camaradas: Recibo en este momento vuestra carta comunicándome que habéis fijado la fecha del 29 del actual, a las siete de la tarde, para la celebración de la controversia sobre temas sindicales, en la

que habremos de tomar parte el camarada Alcalde y yo.

Designado por la Agrupación Socialista de San Sebastián y por otras agrupaciones de la provincia para que las represente en el Congreso Nacional del Partido, todo el tiempo que me deja el trabajo es poco para preparar mi intervención en el Congreso. Así, pues, os invito a que aplacéis dicho acto hasta mi regreso de Madrid, para donde salgo en los primeros días de octubre, después de intervenir en varios actos en Tolosa, Zumárraga, etc., anteriormente comprometidos.

En la confianza de que accederéis, os saluda y queda vuestra y de la causa del proletariado, Federico Angulo."

El día 28 se publicó en LA VOZ DE GUIPUZCOA el anuncio de la controversia, sin haberse recibido por la Federación mi conformidad; el mismo día, por la tarde, el secretario de la Federación de Pasajes me llamó por teléfono, acusándome recibo de la carta y reconociendo los motivos poderosos que existían para aplazarla. Y como consecuencia de este acuerdo, he aquí que en LA VOZ DE GUIPUZCOA del día 29 se reproduce el anuncio de la controversia, hecho por la Federación...

Se comprenderá que, si no mal intencionado, este proceder es poco serio, y da derecho a pensar que se trata de una "maniobra poco limpia". Y que de algo así se trataba lo demuestre el que la Federación de Pasajes no intentara hacer llegar a conocimiento de la masa obrera el anuncio de la suspensión y tratara, como confiesa, de aprovechar la afluencia de trabajadores movidos por la expectación que la controversia había despertado, para que el camarada Alcalde, conocido comunista, hiciese, sin contradictor, una apología encendida de su ideario.

Por lo demás, el texto de mi carta no dejó lugar a dudas. Yo no rehujo el bulto nunca, y menos cuando, como en la ocasión presente, estoy seguro de no exponer nada en la jucha. — Federico Angulo.

SINDICATO AUTONOMO DE LINTERNEROS Y SIMILARES

(Sección Juvenil)

Se convoca a todos los afiliados a asamblea general extraordinaria que tendrá lugar el martes próximo, día 4, a las siete y media, en nuestro domicilio social (Puerto, 7, primero).

Siendo los asuntos a tratar de mucha im-

portancia, se recomienda la puntual asistencia. — El Comité.

SINDICATO PROVINCIAL DE OBREROS DEL MUEBLE

Se convoca a los vocales obreros efectivos del Jurado mixto de la Madera, Muebles y Similares a una reunión que se celebrará hoy, domingo, a las once de la mañana, en el domicilio social de la U. G. T.

Se ruega la puntual asistencia. — El Comité.

ASOCIACION GENERAL DE DEPENDIENTES DE LA INDUSTRIA Y COMERCIO DE GUIPUZCOA

Se pone en conocimiento de toda la dependencia del comercio en general, que, con arreglo al artículo 4.º del pacto establecido por esta Asociación y la Patronal, desde el día 1.º de octubre el horario de apertura y cierre de los establecimientos será el siguiente: por la mañana, de nueve a una, y por la tarde, de tres a siete.

También hacemos saber a todos los camaradas dependientes que pueden pasar por esta Asociación (Puerto, 7, primero), a hacer efectivos los recibos, a partir de hoy, hasta el día 5 del presente. Pasada esa fecha, se cobrarán los recibos en los respectivos domicilios. — La Directiva.

AGRUPACION DE DEPENDIENTES MUNICIPALES DE SAN SEBASTIAN

Se convoca a asamblea general extraordinaria a todos los socios de esta Agrupación, con el fin de tomar los acuerdos necesarios para llevar a efecto acuerdos y proposiciones urgentes e interesantes, relacionados con la marcha de varios asuntos de importancia y con la constitución de las Secciones de la provincia, y acuerdos adoptados en la reunión que éstas, con el Comité de la Agrupación, celebrarán hoy, domingo.

Al mismo tiempo, se ruega a las Directivas de las seis Secciones que componen esta Agrupación de San Sebastián, se reunan antes del lunes, a las cinco, con el fin de nombrar un delegado que las represente en la elección del que ha de ir a Madrid.

Como es urgentísimo todo ello, esperamos de las Secciones cumplir con este requisito.

Acudid todos a esta reunión, en la que se dará a conocer lo acordado entre las Secciones de los pueblos y la representación de nuestra.

La asamblea tendrá lugar mañana, lunes, a las seis y media de la tarde. — El Comité.

MITIN COMUNISTA EN RENTERIA

Hoy, domingo, a las once de la mañana se celebrará en la Alameda grande un mitin comunista, haciendo uso de la palabra Manuel Asarta y Ricardo Urondo, por el partido, y Vicente Alcalde por la Juventud comunista.—El Comité.

MITIN SOCIALISTA

La Juventud Socialista de San Sebastián, conmemorando el XXV aniversario de la fundación de la La Internacional Juvenil Socialista, ha organizado un importante mitin en nuestro domicilio social (31 de Agosto), para el lunes, día 3, a las nueve de la noche, en el que harán uso de la palabra varios compañeros que hablarán para la mujer.—El Comité.

Establecimiento de baños

DEVA

Se pone en conocimiento de la clientela que estará abierto hasta el 15 de octubre próximo.

Hotel Central - Orio

MENU

Entremeses variados.—Paella a la valenciana.—Fritos variados.—Langosta, salsa mayonesa.—Chaturram a la española.—Pollo asado con patatas inglesas y ensalada.

Postre: Helado, bizcocho y fruta.

Este Hotel prepara una infinidad de platos a la carta y también habrá angulas. A comer, se ha dicho.

— Teléfono 183 —

Hindenburg - Feier

Zum 85. Geburtstag des Reichspräsidenten von Hindenburg findet heute abend um 7 Uhr in der Deutschen Schule, Calle Nueva Nr. 1, eine Feier statt, zu der alle Mitglieder hiesigen deutschen Kolonie freundlich eingeladen sind.

“LES PETITS SUISSES”

ZAPATOS preciosos de mujer y muy

hermosos de hombre

MARAVILLOSOS modelos de Otoño

ENORME colección de todos los pre-

cios y de todas las clases

Garibay, 17 - SAN SEBASTIAN

2 de Octubre

La Voz de Guipúzcoa

Página 5

En el Ayuntamiento**Apertura del curso de la Escuela de Artes y Oficios**

A las siete y media de la tarde, y en el salón de actos—y de sesiones—del Ayuntamiento, tuvo lugar la apertura del curso de la Escuela de Artes y Oficios para 1932-33.

Presidió el señor Torrijos, que para este acto interrumpió su licencia, al que acompañaban los señores comandante militar, comandante de Marina, director del Instituto, director de la Normal, inspector de Primera Enseñanza, director y profesores de la Escuela y algunas otras personas.

En el salón y en los escaños se agolpaban los alumnos, especialmente los premiados, y sus familias.

Después de la lectura de la Memoria, comprensiva del curso anterior, el señor Torrijos pronunció un discurso, que fué corto, pero en el que hubo dos notas destacables. Una la de la tendencia que se observa en la juventud hacia los estudios mercantiles, que han traído como consecuencia esa superproducción de jóvenes "contables" que no encuentran ocupación. La segunda—consecuencia de la primera—es el abandono de los conocimientos de los oficios manuales del ramo de la construcción, cuando en ellos hay un porvenir llegando a la categoría de "aparejadores", con colocación obligatoria en todas las obras. Hizo atinadas consideraciones acerca de estos puntos, y al final fué muy aplaudido.

Se procedió seguidamente al reparto de los premios y se declaró abierto el curso 1932-33 en la Escuela de Artes y Oficios.

Hotel Toki-Alai-Orio

Teléfono 481 **

Menú para hoy domingo.
Entremeses Jai Alai.—Pisto.—Fritos variados.—Langosta al nuevo régimen.—Lomo de ternera con espárragos Muerza.—Pollo asado con patatas fritas.

Postres: Helado de chocolate y frutas.

Precio: 6 pesetas
Café exprés, vinos y licores selectos. Gran terraza con deliciosas vistas sobre la ría. Especialidad en meriendas.

GANGA

Chalet pequeño se vende con o sin muebles. Razón: "Lizardi-berri", 3.^a, derecha (Ategorrieta). Horas: de dos a cuatro tarde.

¿Quiere Vd. hacer un bonito regalo a su hijo, sin que le cueste dinero?

ACEITES BAQUE JABONES
Paseo Colón

regalará desde mañana, lunes, a todo cliente que realice una compra de 5 ptas. un precioso YO-YO de regalamento

**Santoral**

Domingo, 2 de octubre.—Eleuterio, Leodegario, Gerino, Primo, Cirilo, Secundino, Tomás, Teófilo, Rosario y Saturnino.

Ortos y ocasos.—Sale el sol a las 6'12. Se pone a las 18'45.

Mafiana sale el sol a las 6'13. Se pone a las 5'55.

MOLINS — ODONTOLOGO —
P. Guipúzcoa, 2. Tel. 43.473

Etemérides (año 936).—Una insurrección formidable acaba con la dinastía de los Chings en China. Después de una lucha encarnizada se restablecen las antiguas costumbres.

Lunes, 3 de octubre.—Claudio, Cándido, Dionisio, Fausto, Cayo, Pedro, Pablo Ewald, Maximino y Gerardo.

Etemérides (año 517).—Terremoto en Grecia que causa graves daños en el Archipiélago y Corea.

Viajes

Después de haber pasado las vacaciones de verano en el corazón de Donostia, donde cuenta con muchas y buenas amistades, hoy regresa a Santander, el culto y prestigioso catedrático de la Escuela de Comercio de la capital montañesa y querido amigo nuestro, don Angel Martín Rodríguez.

SIGÜENZA, SASTRE.—Acaba de recibir las novedades de invierno.—Fuenterrabía, 19.

CENTROS OFICIALES

Sin noticias

Fué el de ayer día alegre para los reporteros que hacen la información en los centros oficiales.

Cuando a la hora de costumbre fuimos al Ayuntamiento, el alcalde accidental, señor Zaldúa, se había trasladado al Instituto para asistir a la inauguración oficial del curso y allí no había nadie que pudiese dar noticias.

Exactamente igual nos ocurrió en la Diputación, donde el gestor señor Torre, se había trasladado también al Instituto.

En el Gobierno civil vimos al secretario, señor Fonzoa, después de que había presidido el acto del Instituto. Nos dijo que no tenía noticias y que esperaba que el gobernador, señor Del Pozo, llegase por la noche.

Le esperaba una comisión de la Federación local de Sociedades Obreras.

Salón Miramar

Hoy, a las 5 y cuarto, 7 y cuarto y 10 y media

Reestreno extraordinario de **GENTE ALEGRE**, por Rosa Moreno y Roberto Rey

Producción «Paramount», dialogada en español.

TEATRO VICTORIA EUGENIA

Compañía de revistas y grandes espectáculos

VELASCO

GRANDES FUNCIONES PARA HOY DOMINGO

Tarde: A las 4 y 6 ½

Noche: A las 10 y media

Últimas representaciones de la nueva versión de la revisita en 14 cuadros, música de Aullí y Benlloch,

ARCO IRIS

Teatro Príncipe

HOY, DOMINGO

Despedida de la compañía titular del TEATRO LARA, de Madrid

Tarde: a las seis y media

Noche: a las diez y media

Últimas representaciones

de la comedia en tres actos, de Serrano Anguita

Manos de plata

Obra de gran éxito

En el Hotel Príncipe**El banquete-homenaje al profesor don Remigio Peña**

Todos los años, el día 1.^a de octubre, fecha en que coincide la fiesta de años de don Remigio Peña, el prestigioso profesor de ciencias mercantiles y ahora concejal de nuestro Ayuntamiento, con la apertura de curso oficial. Y en este día sus alumnos, que son muchos, le obsequian con una cena que es más reunión de amigos, de sinceros amigos que se unen para festejar al que más sabe de ellos, que cena de obsequiosidad obligada.

Anoche, siguiendo la costumbre, se reunieron en el salón del Hotel Príncipe ochenta alumnos y amigos de don Remigio Peña, a los que presidían el homenajeado y el alcalde accidental, señor Torrijos. Gente joven, de buen humor, era la que se había reunido, y esto basta para pensar en la realidad: que la cena transcurrió en ambiente alegre, de satisfacción de todos.

A los postres el ex alumno señor Carrascosa pronunció el discurso en que se ofrecía el banquete, discurso pleno de frases reveladoras de la admiración y del cariño de todos hacia el profesor y el amigo. Contestó don Remigio Peña en términos adecuados. Hubo aplausos, y luego se presentaron los txistularis dirigidos por Ansorena y los del Orfeón de la Castaña, que dirigía Sotero Irazusta, y la fiesta se prolongó alegramente durante unas horas muy agradables.

Hoy tendrán lugar en el Frontón Urumea los partidos de pelota benéficos organizados por el Amaikak

Conforme se ha venido anunciando estos días, hoy a las diez y media de la mañana y en el Frontón Urumea, tendrá lugar el interesante festival, que en homenaje a los remeros y pelotaris del C. D. Amaikak bat y a beneficio de la Casa de Beneficencia y Hospital de San Antonio de Abad, organiza el Club de la calle de Eleano.

Como es sabido, el primer partido será a pala y contendrán Garagorri y Cortadi (campeones amateurs de Vizcaya y España) contra Oyarzabal y Baldia.

El segundo partido será a mano y jugarán los profesionales Atano VII y II, contra los amaikakbatistas, campeones amateurs de Guipúzcoa y España, Iguarán y Aramendi.

Estos partidos han despertado gran expectación entre los aficionados, habiéndose despachado en los días pasados numerosísimas localidades que hacen prever el lleno absoluto del hermoso coliseo del Urumea.

Después de este festival tendrá lugar en el Hotel Restaurant del Príncipe un gran banquete popular, para el que se han retirado innumerables tarjetas.

Pérdida

Cartera noche del jueves, desde restaurante Víctor estación Norte. Ruego devolución cuando menos documentación, a Madrid, apartado Coreros 23. Gratificare.

F. Loidi Zuláica

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA PIEL Y SECRETAS
Consultas de diez a una y de cuatro a siete ALAMEDA 6. 4. — Teléfono 1-29-23

La señora

D.ª Alejandra Ayerra Izpura
(VIUDA DE DON EZEQUIEL ROS)

Ha fallecido a las once y media de la noche, a los 76 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos

— R. I. P. —

Sus desconsolados hijos, don Zenón y don Prudencio (ausentes), sor María Lotilde (religiosa de la Providencia), doña Mariana, sor María Irene (religiosa de la Providencia) y doña Isabel; hijos políticos, don José Juan Aldanondo y don Martín Gurruchaga; nietos, sobrinos, primos y demás parientes, al participar a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encarecidamente su alma a Dios y se sirvan asistir a la conducción del cadáver al Cementerio de Polloe, que tendrá lugar hoy, domingo, a las cuatro de la tarde, y a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán mañana, lunes, a las nueve, en la iglesia del Buen Pastor, por todo lo cual quedará eternamente agradecido.

San Sebastián, 2 de octubre de 1932.

Domicilio: Fuso, letra G.

Correo de la Mujer y del Hogar

Carta para la mujer

LA REINA DE LAS MANNEQUINS

PARÍS.—Las *mannequins parisiens* van cargadas de joyas y de pieles sólo en los momentos en que ejercitan su profesión. Si alguien se toma la pena de seguirlas cuando abandonan los lujosos salones de mullidas alfombras y valiosos candelabros de cristal, las encontrarán en su vida privada en una estancia modesta ante una frugal cena, que generalmente se compone de salchichas y café negro.

No se puede pensar contraste más estridente que entre la apariencia y la realidad de esta profesión. Y esto no sólo se refiere a las "pequeñas" *mannequins*, sino que también la reina de ellas vive en forma semejante.

La famosa Sumurun, cuya belleza oriental triunfa siempre más de día en día, es... inglesa de nacimiento. Su verdadero nombre es Vera Ashby. ¡Qué desencanto sufrirían muchos de sus admiradores si supieran esto! Y cuánto mayor sería si conociesen la burguesa cuna y en general toda la vida de Sumurun!

El padre de Sumurun era anticuario y perdió toda su fortuna a consecuencia de la crisis económica. Por casualidad una amiga ofreció a Sumurun el puesto de *mannequin* en la sucursal londinense de Lucile, y el hombre que debía examinar su capacidad para tal profesión era el mismo Edward Molyneux que hoy posee un famoso salón propio, en cuyo apogeo ha tenido Sumurun una parte muy importante.

Sumurun cuenta: "Se comenzó muy pronto a fijarse en mí y a hablar y escribir sobre mi persona, por el hecho de que siempre busqué el personificar espiritual y teatralmente la particularidad de los vestidos con que me mostraba. Sin saber cómo, me vi asaltada por jóvenes enamorados y por millonarios; pero bien pronto volví a quedarme sola, por lo que se refería a mi vida privada, ya que mis adoradores pudieron convencerse de que en cuestiones morales pensaba de modo muy distinto que ellos".

Sumurun está casada en segundas nupcias. Su primer marido fué el Dr. Papadachi, especialista de enfermedades nerviosas, que se suicidó creyendo que padecía una enfermedad incurable. Poco tiempo después Sumurun contrajo matrimonio, con gran júbilo del Guarde Latin, con el pintor Marcel Poncin, que estaba a punto de suicidarse desesperado de su miseria y que fué salvado por Sumurun en el último momento.

ESCAPARATES DE PARÍS

PARÍS.—La moda parisén en los últimos tiempos ha desarrollado una vena evidentemente geográfica. Esta predilección por la geografía no se manifiesta, o por lo menos no en primera linea, porque se escogen por lo general ejemplos exóticos. Más bien se hace objeto del capricho de la moda, el núcleo mismo de la ciencia geográfica, el mapa geográfico.

Encuentran gran acogida entre los extranjeros en París los *chals* sobre los cuales, según el precio, va estampado o bordado el plano de París. Y en verdad estos *chals* no sólo ofrecen un aspecto muy original, sino que tienen también, especialmente para los extranjeros, su lado práctico.

Pero no sólo hay *chals* con mapas geográficos. Hay también con mapas topográficos y geográficos en todos los colores, pañuelos, mantelería y servilletas. Por lo que a los manteleros se refiere hay un surtido extraordinariamente variado. Desde el mapa de Europa hasta los mapas de cada uno de los Estados europeos, hay una inmensa colección para todos los gustos y procedencias. Y aún más: en estos mapas se puede hacer bordar la ruta de viaje que se deseé hacer por los diferentes países. Naturalmente, un manel de este género sirve de base segura de conversaciones para la sobremesa.

Los anillos con veneno, de la Edad Media, vuelven a ser artículo de última moda. Claramente que los anillos de hoy se utilizan para servicios menos peligrosos que los de antaño. En la pequeña cavidad bajo la piedra del anillo se lleva, en vez de veneno, un pequeño algodón empapado de perfume, o perfume seco o la fotografía del ser querido que se desea tener siempre a mano.

La nueva moda de guantes se ha alejado de la piel y vuelve a los guantes hechos de los materiales más diversos. De todos modos, el palmo de la mano se sigue haciendo de piel de Suecia o de piel de cabrilla. Las vueltas de los guantes son, especialmente para la noche, de tercióneo.

Señoras de su casa

No se dejen coaccionar, pues todas las virtudes que pueda tener tal o cual marca de achicoria, las tiene la acreditada marca de ACHICORIA "EL AS".

PIDAN SIEMPRE

Salchichón marca "Sendra"

Primera Casa en España.—No hay mejor. Representante: DON NICOLAS GIL Euskal-Erria, número 42. San Sebastián.

En París se está afirmando cada día más una nueva moda de collares de efectos muy graciosos y al mismo tiempo a precios modicos. Hay dos tipos nuevos de collares, que realmente son derivaciones de la misma idea.

El tipo primero: se toma una madeja de lana, se la corta en dos mitades, se afirman los extremos a fin de que la madeja no se desenvuelva y se enhebran por los hilos perlas con grandes agujeros. Con las madejas se pueden hacer también corbatas, sujetándolas por medio de un anillo o haciendo un nudo.

El tipo segundo: se toma un pedazo de la tela del vestido que se lleve puesto, se hace un rollo con ella y se enhebran perlas grandes o se la sujeta sencillamente en la parte de atrás por medio de un broche.

Por lo que a ropa blanca se refiere, están de última moda los pañuelos con grandes monogramas. Estos cubren aproximadamente la cuarta parte del pañuelo y son, por lo general, de dos colores. Si el monograma se compone de tres letras, la letra de en medio es de un color o más oscuro o más claro que las otras dos. Si sólo son dos letras, se hace entonces la combinación de colores de modo que el borde de ellas sea o bien más claro o más oscuro que el resto de las mismas.

Cada día se hace la mujer más femenina o si se quiere más infantil. La dama moderna no sale a la calle sin llevar su muñeca, y como una muñeca grande llamaría demasiado la atención, se contenta con una muñeca diminuta colocada en un ángulo del bolso y que tiene su finalidad práctica. La muñequita tiene en las espaldas un cierre relámpago hábilmente disimulado. Al abrirse ese cierre hay un hueco en el que se lleva, por lo general, la borla de los polvos y el rojo para los labios, pero que también puede utilizarse como portamonedas o para cualquier otro objeto.

El puño de los paraguas tiene que hacer juego con la *costume* o con el vestido. eso es natural, pero no siempre puede satisfacerse; pues ¿quién está en condiciones de tener una serie entera de paraguas? Esta dificultad ha sido salvada con una nueva invención que consiste en que cada paraguas de señora se vende con una serie de puños distintos, y de los más diversos colores; y hasta para aquellas damas que gustan de guardar todo detalle, hay también series completas de puntas de paraguas de todos los colores imaginables.

MARY KNIGHT.

(United Press.)



Sombrerito en fieltro verde, que consiente lucir los cabellos, y gola de tul blanco, muy original.

(Foto Hernando.)



BERLÍN. — Maniquies alemanas, en el Stadium berlínés, luciendo las creaciones de abrigos de entretiempo lanzadas por los modistas alemanes.

(Foto Contreras y Vilaseca.)

CASA MAURI

Fermín Calbetón, 42 SAN SEBASTIÁN

M. ECHEÁNIZ Colchonería y muebles. Almohadas, borras, miraguano, comedores, dormitorios, relojes de pared, despertadores, edredones, mantas de lana, aparatos de luz, alfombras, coches para niños, colchas, ropa blanca, bules, imágenes, objetos para regalo. Ventas al contado y a plazos.

FRANCES

Lecciones en particular, por grupos y a domicilio. Mme. Neira Vergara, 15, 1.º izqda.

Idiomas

Queda abierta la matrícula económica para lecciones de Inglés hasta el 3 octubre. Garibay, 18, 2.º piso (oficinas). Telf. 16-0-41.

2 de Octubre

La Voz de Guipúzcoa

pagina 7

Crónica alavesa

Los socialistas de Vitoria acordaron ayer que sus correligionarios deben continuar en el Gobierno de la República

(POR TELEFONO)

Vitoria, 1.

LA AGRUPACION SOCIALISTA

Hoy celebró asamblea la Agrupación Socialista. Se ocupó de la gestión de la minoría socialista en el Ayuntamiento y de su intervención en diversas cuestiones, especialmente en el nombramiento de un guardia municipal suplente y en la designación de conserje del cementerio.

Se aprobó la gestión de la minoría y se acordó publicar un manifiesto dirigido al pueblo explicando la intervención de la misma en dichas cuestiones para salir al paso de la campaña que por determinados elementos se viene haciendo contra los concejales del partido.

Se trató de la colaboración de los socialistas en el Gobierno, y se acordó que los delegados de la Agrupación de Vitoria que asistan al Congreso nacional del Partido voten por la continuación de los tres ministros socialistas en el Poder mientras se estime que su participación en el Gobierno es necesaria.

También se ocupó de la actuación del gobernador civil de Álava, señor Amilibia, y se acordó verla con agrado y satisfacción y dirigir telegramas en este sentido al Comité regional y al ministro de la Gobernación, y publicar, también, una nota en la prensa.

EN LOS CENTROS OFICIALES

El gobernador civil, señor Amilibia, dijo al mediodía a los periodistas que ayer, viernes, estuvo en Santander, con objeto de oír el discurso pronunciado por el jefe del Gobierno.

Añadió que ha decidido intervenir en las reclamaciones formuladas por los obreros decoradores que trabajan por cuenta del señor Egulosa, con objeto de solucionar cuanto antes y en la mejor forma el conflicto que tienen planteado.

En la Diputación, el señor Olarte recibió al mediodía a los periodistas y les manifestó que le habían visitado el presidente y el fiscal de la Audiencia para hablarle de la instalación de ésta en otro edificio más adecuado que el actual.

También el alcalde recibió al mediodía a los informadores, a los que dijo que le había visitado el diputado a Cortes señor Susaeta para

El juez especial por la evasión de capitales ha marchado a Santander

(POR TELEFONO)

Bilbao, 1.

LA FIESTA DEL MAESTRO

A mediodía se celebró en el salón de actos del Ayuntamiento la Fiesta del Maestro, concurriendo gran número de maestros nacionales y municipales, concejales y la inspectora provincial de Enseñanza de Barcelona, doña Dolores Tena.

El alcalde hizo uso de la palabra para saludar a los concurrentes y hacer cumplidos elogios de la labor cultural que desarrollan los maestros.

El concejal señor Urréjola expuso detenidamente la obra desarrollada por la Comisión municipal de Instrucción y esbozó la que se propone hacer.

También habló la señora Tena acerca de la labor del Magisterio y de su capital importancia para la formación del ciudadano.

Los concurrentes fueron obsequiados con un lunch.

VIAJE DE ESTUDIOS

Se encuentran en Bilbao, en viaje de estudios, la inspectora provincial de Enseñanza de Barcelona, doña Dolores Tena, y doce profesores de la ciudad condal.

LA EVASIÓN DE CAPITALES

Ha marchado a Santander el juez especial que entiende en el asunto de la evasión de capitales, señor Arias Vila.

Interrogado por los periodistas poco antes de su partida, manifestó que probablemente vol-

hablarle de diversos asuntos que afectan a la ciudad y del paso a nivel de la avenida de Olagüibel.

También le visitó el presidente de la Audiencia para hablarle del traslado de la misma.

LA APERTURA DE CURSO EN EL INSTITUTO

Con la solemnidad de costumbre, y bajo la presidencia del gobernador civil, señor Amilibia, y con asistencia de las autoridades, se celebró el acto de la apertura del curso en el Instituto de Segunda Enseñanza.

El gobernador pronunció un breve discurso, y en nombre del presidente de la República, declaró abierto el curso 1932-33.

Luego se procedió al reparto de premios, felicitando a los alumnos premiados.

LA FIESTA DEL MAESTRO

En el salón de quintas del Ayuntamiento, se

vérá a Bilbao en el próximo mes de noviembre, requerido por el sumario que instruye.

RESULTADO DE UNAS OPOSICIONES

Han terminado las oposiciones para la provisión de una plaza de médico tisiólogo del hospital habiendo propuesto para ella el tribunal examinador al médico de Bilbao don Juan Arrós-pide.

APERTURA DE CURSO

En el Instituto y con la solemnidad de costumbre, se ha celebrado hoy la apertura de curso y el reparto de premios a los alumnos que los alcanzaron en el último curso.

AUMENTO DE TRABAJO

El director gerente de la Compañía Orconera ha manifestado al gobernador civil interino que por haber aumentado el pedido de mineral, se trabajarán durante el presente mes en dicha Compañía cinco días cada semana, en vez de los cuatro que se trabajan ahora.

Se nota cierta actividad entre los dedicados a la venta de mineral, y esto hace concebir esperanzas de que la situación mejorará en plazo breve.

DIVULGACION DEL COOPERATIVISMO

Organizadas por el Congreso de Cooperativas que se está celebrando en Bilbao, se darán mañana, domingo, conferencias de divulgación cooperativistas en Sestao, Ortuella, Arrigorriaga, San Julián de Musques, Valsaseda y otros pueblos de Vizcaya, siendo los oradores los señores De Francisco, Fabra Ríbas, Ventosa (don Juan) y la señorita Kent.

EXCURSIONES

celebró hoy la Fiesta del Maestro, con igual brillantez que el año anterior. Presidió el acto y se pronunciaron discursos.

Después se verificó el sorteo de las 500 pesetas que anualmente concede el Ayuntamiento para que un maestro pueda hacer un viaje de instrucción. Resultó agraciado el maestro del grupo de La Florida don Cipriano Castejón.

EXCURSIONES

Mañana, domingo, varios directivos de la Federación de Sociedades Obreras de Vitoria se trasladarán a Laguardia en visita de propaganda.

EXCURSIONES

La Juventud Socialista vitoriana realizará mañana, domingo, una excursión a Samaniego y otros pueblos.

Noticias de Aragón

Los panaderos zaragozanos protestan, y parece que no lo conseguirán, encarecer el precio del pan

(POR TELEFONO)

Zaragoza, 1.

LAS PRETENSIONES DE LOS PANADEROS

La Comisión municipal de Abastos está laborando con gran atención en el asunto planteado por los panaderos, quienes pretenden elevar el precio del pan con el pretexto de que los obreros han presentado unas bases que encarecen el precio de la fabricación.

Se tiene la impresión de que esto no ha de pasar, porque como compensación para cuantas pretensiones tengan los obreros, existe el detalle de que el precio de las harinas, por su abundancia, ha bajado bastante.

LA EXPOSICION AVICOLA

El Comité regional organizador de la Exposición Avícola que ha de celebrarse en Zaragoza en el curso de las próximas fiestas del Pilar, está entusiasmado por la importancia de las inscripciones que está recibiendo.

El Comité está recibiendo numerosas cartas y muchos telegramas pidiendo detalles y solicitando la inscripción de importantes granjas y casas de avicultura de toda España, las cuales se disponen a enviar lotes espléndidos.

Por tanto, el éxito de esta Exposición está asegurado.

EXPOSICION DE UN PINTOR VASCO

También se dice que, reclamado por elementos aficionados a la pintura que conocen la obra del paisajista montañista guipuzcoano Nicolás Múgica, éste pintor traerá a Zaragoza, para las fiestas del Pilar, una colección de sus cuadros para exponerlos en un centro de esta capital.

Muchos zaragozanos, que conocen la obra del vergarés Múgica por haber visto sus cuadros en Zaragoza y en San Sebastián, se disponen a prestarle su ayuda moral para que la exposición que ellos mismos solicitan tenga el éxito que se merece.

APERTURA DE CURSO

A las once y media de la mañana se celebró la ceremonia de la apertura de curso de la Universidad en el salón de actos de la Facultad de Medicina y de Ciencias.

El acto lo presidió el rector, a quien acompañaban las autoridades y el claustro. Vefanse muchos alumnos, entre ellos muchas señoritas, y numeroso público distinguido.

Fué brillantísimo el acto y parecía que se le daba más importancia que en años anteriores.

¿SUFRE USTED DEL ESTOMAGO E INTESTINOS?**SERVETINAL GUMMA**

No obstante ser la eficacia del producto SERVETINAL, suficientemente conocida de la opinión general, seguiremos publicando diariamente nuevos casos, que esperamos merecerán del público la atención que dicho producto merece

A CONTINUACION NOS ES GRATO PUBLICAR EL CASO DE DON JUSTO FRANCO, DE 40 AÑOS, RESIDENTE EN LABASTIDE ROUAIROUX (TARN-FRANCIA), CALLE DE LA REPUBLICA, NUMERO 14. ESTE SEÑOR NOS HA ESCRITO UNA ATENTA CARTA, QUE DADA SU EXTENSION SOLAMENTE PODREMOS COPIAR ALGUNOS DE LOS MAS INTERESANTES PARAFOS; NO OBSTANTE, GUSTOSAMENTE OFRECEMOS, A QUIEN SE DIGNE SOLICITARLO, LA LECTURA TOTAL DE LA MISMA.

"Labastide, 30 agosto 1932.

Señor don A. Gummá (Ancha, 1).—BARCELONA.

Muy señor mío: Aunque no me conoce como amigo, yo por agradecido lo soy de usted, ya que gracias al SERVETINAL pude curarme una hiperclorhidria que padecía desde hacía muchos años y que con ningún tratamiento de los muchos que seguí pude seguir el menor alivio.

Hace aproximadamente diecinueve meses me agravé considerablemente, llegando a un estado desesperado. Fui sometido a los rayos X, de lo cual dedujeron los especialistas la necesidad de una inmediata operación, la que no pudo llevarse a cabo por la escasez de mis medios económicos.

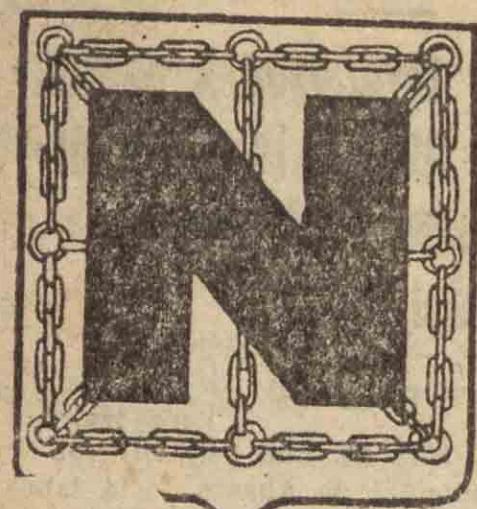
Leyendo un día el periódico "Heraldo de Madrid" me di cuenta de los maravillosos resultados obtenidos con su producto y en su consecuencia me decidí a probarlo, habiendo obtenido los resultados indicados más arriba, por cuyo motivo le escribo la presente, con la debida autorización para hacer público mi caso en la Prensa y con mi eterna gratitud.

Firmado: JUSTO FRANCO.

P. D. Si alguna vez vengo a España tendré sumo gusto en visitarlo, para expresarle verbalmente mi sincero agradecimiento."

Exigid el legítimo SERVETINAL y no admitáis sustituciones interesadas de escaso o nulo resultado

PRECIO: Ptas. 5,80 (tímbre 0,30 incluido) en Centros de Específicos y Farmacias y en UNION GUIPUZCOANA, San Sebastián



NAVARRA

POR TELÉFONO

Pamplona, 2.

ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS DE PAMPLONA

Para conocimiento de los interesados y con el objeto de dar mayor eficacia a la enseñanza, este Patronato recuerda que se cumplirá con todo rigor el reglamento de la Escuela y principalmente los artículos siguientes:

Art. 24. Si el atraso de un alumno en los estudios fuere tal, que los profesores creyeran necesario hacerle repetir curso, a la primera repetición sin aprovechamiento, será dado de baja en la matrícula de la Escuela.

Art. 53. Las alumnas y alumnos deberán presentarse en la Escuela con puntualidad y provistos del material que precisen; guardar respeto y compostura en las aulas y pasillos; aplicarse en sus estudios y trabajo, obedeciendo las órdenes que reciban de cualquier miembro de la Junta, profesores y personal subalterno.

Art. 54. Todo injustificado retraso en presentarse en las clases dará lugar a una falta de asistencia y quince de estas últimas originarán la baja, no sólo en la clase en que se hayan producido, sino en todas las que comprenda la matrícula.

Pamplona, 30 de septiembre de 1932.

EN EL INSTITUTO PROVINCIAL

Solemne apertura de curso

A las doce del mediodía de ayer, y en el salón de actos del Instituto provincial de Segunda Enseñanza, tuvo lugar con toda solemnidad la apertura del curso académico de 1932 a 1933, con asistencia de extraordinario número de alumnos de ambos性s que apenas si pudieron colocarse en el citado salón.

En la presidencia se sentaron el director del Instituto señor Villalumbres, el alcalde de Pamplona señor Garbayo y el magistrado de la Audiencia territorial señor Millaruelo, a los que acompañaban representaciones de todas las entidades oficiales de la ciudad y de los colegios y escuelas.

En primer lugar, el secretario del Instituto señor García Fresca leyó una admirable memoria, cuyo resumen final publicaremos con nuestro comentario próximamente, pues indica las justas aspiraciones de los profesores que aspiran a que el Instituto tenga un edificio como merece la importancia enorme que ha adquirido esta institución oficial.

Fué ovacionadísimo. A continuación, desfilaron por la presidencia los alumnos premiados, que fueron a recoger los diplomas. Ellos fueron los siguientes:

Premios extraordinarios

Premio Paulino Caballero: Don Manuel Miguel Alsua.

Premio Florencio de Ansorena: Doña Vicenta Yanguas Aisa.

Relación de alumnos que han obtenido

Matrícula de Honor

Premiados con cuatro matrículas: D. Fernando Ozcoide Cirauqui, don Manuel Miguel Alsua y don Pedro María Zabalza Urniza.

Premiados con tres matrículas: Doña Ricardo Jerez Lazcoz, doña Carmen Larraz Moreno, doña Carmen Oficialdegui Lizarra, don Miguel Arrarás Larrea, don Luis María Olaso Junyent y doña Josefa Martínez de Lecea Aguirre.

Premiados con dos matrículas: Doña Milagros Borea Iribarren, don Emilio Sánchez Camardiel, don Joaquín Perurena Labayen, doña Felicitas Peralta Lasa, doña Juana Sotelo Apestegui, doña Teresita Alfaro González, don Nicolás Irurzun Goicoa, doña Blanca Asenjo Gurpegui, don Fernando Baztán Benedicto, don Juan M. Ventosa Despujols, doña Petra R. Erdozain Latasa, don Pedro Carlos Martín Beretervide, don Joaquín Iraizoz Oyarzun, doña María del Carmen Moreno Garijo, doña Carmen Iraizoz Oyarzun.

Premiados con una matrícula: Doña Nieves Sáez de Albéniz Mira, doña Angeles Segura Iturgaiz, don José Pellejero Bel, doña Clara Jiménez Cortés, don Ignacio Cañada San Juan, don José Luis Betelu Lasa, doña Socorro Berjain Arvilia, don Rafael González Ayestarán, doña Josefa Martín Llorente, doña Emerita López Andión, doña Matilde Bandrés Aoiz, don Zácaras Malumbres Oteiza, don Luis María Miguel Alsua, don Vicente Galbete Guerendiain, doña Pilar Pérez Arroyaga, doña Rosa Arbizu Despujols, doña Victoria Vierge Caballero, don Joaquín Flandes Muñoz, doña Consuelo Baudin Olave, don Martín Echegaray Arocena, doña María Luisa Ayechu Andraiz, don Juan Huici Irurzun, doña Joaquín Tirapu Retegui, doña Javier María Aya Goñi, don Narciso Boj Muniain, don Pío Garisoain Fernández, doña Carmen Urtasun Irisarri, don José María Martínez Barceló, doña Vicenta Yanguas Aisa, doña Carmen Martorell Osés, don Ramón Lorente Arraiza, don Pedro Ruiz de Ulibarri, don Rafael Aizpún Tuero, don Crisanto Fuentes Roig, don José J. Nagore Yarnoz, don Antonio Armendariz Laquidain, don Juan M. Iraburu Larreta; don Antonio Yarnoz Ros, doña Teófilo Echeverría Belzu.

negui, don Fermín Capitán García, don Fernando Arteche González, don Andrés Barrena Carreño, don José J. Salinas Rodríguez, don José Bailón Sagarzazu, don Silvestre Garbayo Osacar, don Rafael Sevilla Rodríguez de Arellano, don Miguel Agurruza Vidagain, don José Luis Diez Troncoso, don Francisco J. Rodeles Ibarregui, don Enrique Fernández del Valle Quintana, don Carlos A. Guembe Despoux, doña Jacoba Saitua Basañez, doña Leonor Urzainqui Arraizu, doña Juana Elia Dorail, doña Ana María Ochoa de Olza Echagüe, don Luis Vacas Medina, don José Lecumberri Jiménez, doña María Antonia Sainz Vicente, don Nemesio Arzálluz Antía, don Pedro Rubio Ferrández, don Joel Muñoz Sendino, don Fernando Goñi Arregui y doña María Luisa Erdozain Latasa.

Por último habló el director del Instituto señor Villalumbres, elogiando al Gobierno de España y declarando en nombre del mismo abierto el curso académico.

A continuación, las autoridades e invitados pasaron al salón de recepciones, donde fueron obsequiados con pastas, licores y habanos.

EN EL EUSKAL-JAI

Ayer contendieron en primer lugar Azcoitia y Bastarrica contra Irigoyen y Arribalzaga, ostentando los primeros faja azul y roja los segundos.

El encuentro se desarrolló muy igualado y mejor defendido por los cuatro contendientes, destacando la buena labor de los delanteros; en la zaga estuvo muy bien Bernardo. Ganaron por solo dos tantos Arribalzaga e Irigoyen.

En segundo lugar contendieron Patricio y Cildoz contra Salsamendi y Mora; azules y rojos los primeros.

La primera mitad del partido jugaron muy bien los rojos, que consiguieron una ventaja de diez tantos (26 por 16); pero en la segunda parte son los contrarios los que desarrollan mejor juego y aunque no llega la igualada, consiguen por lo menos dar un gran susto a los alcistas, pues se colocan

en 37 por 38, marchando con uno o dos tantos de diferencia hasta entrada la quinta decena, donde los rojos Patricio y Cildoz se apuntan seguidos los cuatro tantos que les separaba de la meta, y por lo tanto, los azules se quedan en el tanto 40.

Los cuatro pelotaris han estado muy bien.

EN LA ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS

A las siete menos cuarto de la tarde, en el salón principal de la Escuela de Artes y Oficios de Pamplona, se celebró la ceremonia de apertura del curso 1932-33 y el reparto de premios entre los alumnos distinguidos en el curso anterior.

Presidió el alcalde de Pamplona, señor Garbayo, a quien acompañaban en el estrado varios concejales, el presidente de la Junta de la Escuela, señor Dorraluce, el nuevo director don José Berasaluce, los veinte concejales y vecinos y el Claustro de profesores. Asistió mucha gente.

El secretario accidental señor Echarri, dió lectura a la Memoria del curso anterior y procedió al reparto de las 54 medallas y los 55 diplomas ganados entre los 415 alumnos que terminaron el curso, en los exámenes últimos.

El reparto de premios se llevó a cabo entre grandes aplausos de la concurrencia que así quería premiar a los distinguidos alumnos de la Escuela de Artes y Oficios.

Los premios Ansorena se distribuyeron entre los alumnos Andrés Moreno Goñi y Quintina Zabalza Yoldi.

Los premios de Caballero se distribuyeron entre Jesús Ciaurriz, José Ortega, Basilio Yanguas y Teresa Larrion.

Los matriculados para el curso que ahora comienza se elevan a 510.

Luego del reparto de premios, el Sr. Garbayo pronunció un breve discurso referente al acto y el nuevo director dió lectura a unas cuartillas en las que después de saludar a los presentes, traza un plan de orientación de la enseñanza en el mencionado centro docente.

Terminó el acto declarando el alcalde abierto el curso 1932-33.

VISITA DE CARCELES

Ayer por la mañana se efectuó la visita semanal de los penados que se encuentran en la cárcel provincial de Pamplona.

Asistió la Sala de Gobierno de la Audiencia en pleno.

REVISTA MILITAR

Ayer por la mañana se realizó en Pamplona un acto militar de importancia y muy brillante: El comandante general, Sr. Paxot, revistó a las fuerzas en la Vuelta del Castillo.

Una vez revistadas esas fuerzas desfilaron ante el general y su Estado Mayor por la calle de las Navas de Tolosa, en el siguiente orden:

Regimiento de América número 14, cuyos soldados, además del fusil, empuñaban las makillas pirenaicas.

Ingenieros de a pie y caballería, con ametralladoras.

El desfile, que fué presenciado por numeroso público, resultó brillantísimo.

UN DESCARRILAMIENTO

A las tres de la tarde del viernes último, en el kilómetro 41 de la línea del ferrocarril de «El Iratí», descarrilaron tres vagones de un tren de mercancías, dejando interrumpida la línea.

Los equipos de la Compañía procedieron en seguida a los trabajos necesarios y ayer quedó la línea expedita.

No hubo que lamentar ninguna desgracia.

LOS MERCADOS

En el mercado de ayer fueron reconocidos por los vterinarios encargados del servicio 2.700 huevos de gallina, de los cuales trece fueron rechazados por viejos y dos por malos.

En el mercado semanal de cerdos se presentaron 145 cabezas, que se vendieron de 2,50 a 2,60 pesetas el kilo en vivo, y a 15 pesetas los 4.454 kilos (docena en canal).

ESPECTACULOS

Coliseo Olimpia.—Hoy, domingo, inauguración de la temporada oficial con el estreno del film «Paramount» «Cuando te suicidas», cantada y hablada en castellano, por Imperio Argentina.

Salón Proyecciones.—Hoy, domingo, sesión infantil a las tres de la tarde, con el estreno de los episodios 13, 14 y 15, últimos de la serie de «El Dios amarillo». Popular, a las cuatro y media; vermout, a las siete y cuarto y noche, a las diez y media. Reprise de la película «Ufa», titulada «Pez de tierra», por Lilian Hervey.

Teatro Gayarre.—Hoy, domingo, sesión popular a las cinco y cuarto de la tarde; matinée, a las siete y cuarto y noche a las diez y media. Estreno de la película «Márido y mujer», hablada en castellano, por Conchita Montenegro, Jorge Lewis, Rosita Granada y Pepe Nieto.

Automóviles "Aurrerá" y "Baztanesa"

Desde el día 2 de octubre saldrán los automóviles de «Aurrerá» y «Baztanesa» de San Sebastián para Elizondo y Errazu a las 8,30 de la mañana y 3,30 de la tarde.

De Elizondo, para San Sebastián, a las 7 de la mañana y a las 4,30 de la tarde.—Las Empresas.

Administración de San Sebastián: Plaza de Guipúzcoa, 11. Teléfono 1-48-26

La Nueva Roncalesa S. A.

Automóviles

Sale de Pamplona a las siete de la tarde, para llegar a San Sebastián a las nueve.

Sale de San Sebastián a las cinco cuarenta y cinco de la mañana, para llegar a Pamplona a las siete y treinta.

Los sábados, billetes de ida y vuelta, desde Pamplona, para pasar el domingo en San Sebastián, y regresar a Pamplona el lunes, llegando a las siete y media u once y media.

Se despachan tarjetas de abono para diez servicios.

Administraciones:

En San Sebastián: Blas de Lezo, 2. Teléfono 11.932.

En Pamplona: Plaza del Castillo, 25. Teléfono 2.079.

Imprenta LA VOZ DE GUIPUZCOA
Impresión de tarjetas, cartas, sobres, recordatorios, etc.

Vicente Martínez de Ubago.

2 de Octubre

La Voz de Guipúzcoa

Página 9

**El deporte vasco****Palistas y remontistas, al servicio de una nueva Empresa****Lo que nos han dicho el presidente y el abogado de la Asociación de remontistas**

A principios de la semana llegaron a España, procedentes de México, los pelotaris palistas. Los periódicos anuncian que una empresa nueva, que viene a explotar el negocio de los frontones, les había contratado muy ventajosamente.

A renglón seguido supimos que el cuadro de remontistas estaba de acuerdo con los profesionales de la estaca y que también concertaba con la misma empresa. Preparamos la información, pero atendiendo distintas circunstancias aplazamos su edición...

Todo lo que acontece es consecuencia de la textura violenta en que pelotaris y empresarios quedaron situados a raíz del último pleito que mantuvieron y una de cuyas resultantes fué la emigración obligada de los palistas a México.

Los profesionales de la pelota, siguiendo el andar natural de las modernas orientaciones societarias, constituyeron un Sindicato y buscaron, a su amparo, esas mejoras elementales para toda agrupación obrera. Pidieron el reconocimiento de su Asociación, pidieron atención para su Montejo, pidieron la institución de normas beneficiosas que aseguraran su porvenir, supase a la situación de reserva... Pidieron, en fin, mejoras de orden general cuyo detalle no entraremos a discutir.

Y de la obstrucción que sus proyectos y peticiones encontraban en la empresa nació la asociación, el disgusto, el malestar.

Y se enfriaron las relaciones entre patronos y obreros.

Así estaban las cosas.

Pero he aquí que surge una nueva empresa con el propósito de negociar en los frontones. Exige como condición indispensable que contraten con él las asociaciones de Remonte y de Pala para garantizarse de que no le harán competencia pelotaris de esas modalidades.

Los pelotaris y la nueva empresa se ponen en relación. Los primeros estiman que los segundos tienen capacidad económica sobrada para garantizarles los conciertos que pudieran firmarse... Y se llega al acuerdo.

Una representación de los remontistas juntamente con otra de la nueva empresa aguarda en Vigo el desembarco de los palistas. Muestran a los repatriados las bases de un contrato y los palistas las encuentran aceptables y las firman. Porque se introducen ventajas en los contratos individuales se consignan mejoras de orden general para el Montejo, para los partidos a beneficio de los que se retiren, etc., etc. Y porque, como condición primordial y esencial se establece que serán nulos todos los contratos individuales que no vayan avalados con el visto bueno de la Asociación, lo cual implica el reconocimiento claro, concreto y terminante del Sindicato de Pelotaris.

Los palistas, pues, han sido contratados por la nueva empresa.

Vierres. En Pamplona celebran los remontistas una reunión.

Sábado. Vuelven los pelotaris de remontarse. Y de la reunión sale, por unanimidad, el acuerdo de adherirse a la nueva empresa en las mismas condiciones colectivas e individuales que los palistas.

La nueva empresa, como garantía, les dice sus proyectos y constituye un depósito que garantiza los sueldos de palistas y remontistas durante seis u ocho meses...

Y les anuncia que el arquitecto señor Munguia tiene concluidos los planos para construir en Madrid, antes del primero del próximo febrero, un frontón excelente, con todas las comodidades y con todos los adelantos modernos.

Y solicita del Ayuntamiento de San Sebastián la apertura de una nueva subasta del frontón Municipal, para ver de quedarse con él y acondicionarlo para el próximo verano... O construir otro...

Los pelotaris han atado todos—o casi todos—los cabos.

A la empresa de Pamplona, con la que tienen contratos que finiquitan en 31 de diciembre, le serán sometidas las mismas bases, los mismos contratos que se han concertado con la nueva empresa. Y si los empresarios navarros las aceptan se establecerá entre ellos y la nueva empresa un nexo de colaboración, al igual que viene manteniéndose actualmente con la empresa de "Deportes y Espectáculos".

Los pelotaris—tienen mucho interés en que lo escribamos—seguirán produciéndose delante de esta afición—la vasco navarra—y a la que tanto afecto y agradecimiento les une. Ellos saben que San Sebastián,

Pamplona, Bilbao y Madrid serán los escenarios preferidos para sus actuaciones.

Resumen: los palistas y los remontistas han contratado sus servicios con la nueva empresa, que corre con sus sueldos desde primeros de octubre.

Esto es lo que nosotros sabíamos y lo que anoche nos confirmaron y ampliaron, con toda amabilidad, y con un gran lujo de detalles, el presidente de la Asociación de Remontistas y el abogado de la misma entidad.

Procuraremos tener a nuestros lectores al corriente de cuantas incidencias se susciten en esta interesantísima cuestión.—J. R.

EN EL FRONTÓN MODERNO

Ayer, sábado, se jugaron en este frontón los siguientes partidos de remonte y cesta-punta, asistiendo a presenciarlos gran número de aficionados:

A remonte. — Contendieron Pasieguito y Salaverria II (rojos) contra Arano y Ugartete (azules), sacando Pasieguito del once y medio y Arano del once.

La "cátedra" expresó sus simpatías por Pasieguito y Salaverria, con momio de 40 a 34.

Entretenido para el simple espectador, pero fatídico para la "cátedra" resultó este encuentro por las alternativas de dominio y fanteo que en su transcurso hubo. Anotamos la primera igualada en el tanto 1; luego a 17; más tarde a 24, y por último, a 35 y 36. De aquí se impusieron Arano y Ugartete, y aunque seguidos de cerca por sus rivales en algunos momentos, llegaron al tanto 50, término de la pelea, cuando Pasieguito y Salaverria tenían para su haber el tanto 44.

La labor de los vencedores fué muy buena en todo el curso del partido, sobresaliente el pundonoroso Ugartete que lleva una temporada que es el "gallito" en la zaga. No se molestan las primeras figuras, ¿eh?

Los vencidos, a pesar de que tuvieron algunos desiertos, jugaron bien.

A cesta-punta. — Lucharon Elizondo y Arriola, rojos, y Burgoa y Uría III, azules, con saques respectivos del diez y medio y once y medio.

Dinero, colorado, 40 a 36.

Este segundo partido fué de las mismas características que el anterior por las altas y bajas que en el mismo se registraron. De primeras anotamos empates en los tantos 2, 3, 4, 7, 8, 9, 11, 12, 13, 15, 16, 17, 18 y 19, para a seguido avanzar Burgoa y Uría con cinco tantos, dándose momios tentadores por los adelantados; pero Elizondo y Arriola, que

me para alcanzar a sus adversarios en el tanto 33. No se conformaron con ésto (con la igualada), sino que se colocaron en cabeza con tres tantos (33-36). Tampoco Burgoa y Uría se resignaban a ser vencidos, y avanzaron a continuación para igualarse con sus adversarios en el tanto 36. A esta igualada siguieron otras a 37, 38 y 39. Aquí se acabó lo que se daba. Decimos que acabó lo que se daba, porque Burgoa y Uría, jugando los dos a cuál más y mejor y en parte por los desaciertos de Elizondo debido al cambio de cesta, llegaron a los 45 a que estaba concertado el partido, cuando Elizondo y Ariola no habían pasado del tanto de la última igualada.

La labor de los vencedores fué digna del triunfo por su regularidad en todo el transcurso del partido, sobresaliente el joven pasaitarra que tuvo una tarde de aciertos. Los vencidos, hasta la terminación de la tercera decena hicieron una labor sobre saliente; después perdieron los estribos y con ellos el partido. ¡Aquellos fallos de Elizondo a última hora fueron la causa de la derrota de su bando!

Debut del fenómeno Guillermo. — Existe enorme interés entre los aficionados a nuestro deporte ante el acontecimiento pelotístico de hoy en el frontón Moderno, en el que tomará parte nada menos que el fenómeno de los fenómenos de cesta-punta, Guillermo, el que en Miami ganó la cesta de oro en un campeonato allí organizado, en el que tomaban parte las primeras figuras de esta especialidad.

La combinación es la siguiente: Urizar y Guillermo contra el formidable trío integrado por Argárate, Gárate (Maravilla) e Ibarlucea. Nada, un partidito como para cometer aprisa, tomar el rico caracolillo e ir al frontón más contentos que un chico con zapatos nuevos, aunque al retorno salgamos del centro pelotístico cabizbajos y cariacontecidos y con cara de pocos amigos. ¿Hace?

PARTIDO A REBOLE

Por indisposición de uno de los jugadores de Asteasu, se ha aplazado el que se había anunciado para jugar en la tarde de hoy, domingo, en la plaza Maitea de Atocha.

CLUB DEPORTIVO LOYOLATARRA

Reina gran entusiasmo entre los "loyolatarras" e incondicionales del Club, que son legión, para acudir al banquete-homenaje a los hermanos Arrieta, que, como se sabe, tendrá lugar hoy, domingo, a las ocho, y media de la noche en el domicilio social.

Méritos suficientes tienen estos simpáticos atletas para el homenaje que se les va a tributar, tantas veces campeones en la difícil modalidad del remonte y entusiasmo sin límites para renombre del Club.

- LA PERLA DEL OCEANO inaugura esta tarde la temporada invernal.
- Las dos formidables orquestas "Blue Melody" y "Ritmo" actuarán en LA PERLA DEL OCEANO.

3. LA PERLA DEL OCEANO es sin comparación el mejor salón de la ciudad.

4. Si queréis divertiros y ver selección de muchachas, acudid a LA PERLA DEL OCEANO.

5. LA PERLA DEL OCEANO concederá regalos a caballeros y señoritas, entre ellos veinte "Yo - Yo", juego de moda.

6. El gran Aparicio estará al frente del bar americano de LA PERLA DEL OCEANO.

7. LA PERLA DEL OCEANO, en su ambigú, mantendrá la tarifa de los cafés de la ciudad.

8. Fastuosas instalaciones; luces; alegría; bellezas femeninas; notables orquestas, en LA PERLA DEL OCEANO.

9. LA PERLA DEL OCEANO cuenta con una magnífica localidad de palcos.

Jamás en ningún salón se han presentado o dos agrupaciones artísticas de la valía de conjunto de las orquestas Blue Melody y Ritmo, ya conocidas hace mucho tiempo en todas las grandes fiestas del Casino de la Playa, Tennis, Golf, Club Náutico, Casino de Fuenterrabía, María Cristina, etc., etc. Para demostrarlo, nada mejor que los nombres de los componentes, verdaderos profesores: Blue Melody: Echegoyen, Basurco, Navidad, Ramírez, Labiaga, Pedroso y Galilea; Ritmo: Lazcano, Ramírez, Rodríguez, Murviedro, Ribalta, Mussolini y Patón.

LA PERLA DEL OCEANO dará esta noche una gran verbena con la orquesta Blue Melody, repartiendo invitaciones a las señoritas asistentes al festival de la tarde, al tomar sus entradas.

Frontón Moderno

Hoy, domingo, a las tres y media de la tarde,
* * DEBUT del «fenómeno» de la cesta * *

GUILLERMO

Encargue a tiempo su localidad

En el Stadium Gal**El gran partido de esta tarde entre el Unión Club de Irún y el Donostia F. C.**

Se dice—y pueda que con algún fundamento—que el fútbol no levanta ahora el entusiasmo e interés de antes. Tal vez las pasiones estén adormecidas. Quizá el ambiente haya declinado. Pero lo cierto es que este partido tiene ante la afición muchos atractivos, los que hemos ido exponiendo días atrás

Y no es cosa de repetirlos. El fútbol es hoy día el espectáculo que más adeptos cuenta. Sin la intensidad anterior. Pero con la animación bastante para seguir manteniéndose en primer lugar.

Es el espectáculo más popular, el que congrega en sus campos a miles de espectadores, el que más número de líneas ocupa en las columnas de la Prensa, porque es el que mayor número de lectores tiene.

El partido de hoy en el Stadium Gal entre los equipos del Donostia y del Unión Club ha de forzosamente resaltar animosidad, competitivo, emocionante, porque las fuerzas se presentan niveladas y no se puede vaticinar por qué lado se inclinará la victoria.

Nosotros vamos a tener el gusto de exponer la alineación de ambos equipos contendientes, respondiendo a informes que estimamos por dignos de crédito. Y los lectores podrán decirnos si cabe asegurar que el triunfo será para los blanquiazules o para los blanquinegros. En un examen de conjunto, sin guiarse por un estudio de líneas. Abarcando el total de los "onzas", sin detenerse a considerar en tal o cual constitución de las defensas, medios o línea de atacantes. Porque si pasamos a discutir sobre que tales zagueros son superiores a los otros, y en que los jugadores del eje pierden en relación a los de enfrente, y que los atacantes de un bando bajan respecto de los del adversario, y además de todo esto, juzgamos por individualidades, no habrá manera de llegar a un acuerdo. Queda para los que buscando distracción, aquilatando valores personales y de conjunto, gustan de coeficientes. Entretenimiento inofensivo, pasatiempo pueril, sin mayores consecuencias.

Mas a todo esto pasemos a exponer los equipos:

Donostia F. C.: Beristain; Ilundain o Goñezche, Arana; Amadeo, Ayestarán, Marcueta; Larroondo, Chivero, Aldazábal, Insausti, Eguiguren.

Unión Club: Emery; Eguizábal, Mancisidor; Maya, Gamborena, Villaverde; Altuna, Echezarreta, Urtizberea, Cajo, Arana.

Árbitro: señor Saracho, del Colegio vizcaíno.

El partido dará principio a las cuatro menos cuarto de la tarde.

Para dar facilidades a los aficionados las localidades y entradas se pondrán a la venta hoy en San Sebastián de diez y media de la mañana hasta las doce y media, en la taquilla del vestíbulo de "El Pueblo Vasco" de San Sebastián.

Y en el domicilio social del Unión Club, calle de Cipriano Larrañaga, 4 y 6, durante las mismas horas de la mañana.—X.

Irún F. C. y Donostia F. C.

Hoy, domingo, saldrá de Euskal-Erra, 12, un hermoso autocar para ver el partido y regresar acto seguido. Precio del billete, ida y vuelta, 3'50 Ptas. Salida, a las 2'45 tarde.

Frontón de Oñate

Grandes partidos para hoy, a las

— 3 y media de la tarde —

Primer partido:

PERU y ALTUNA

— contra —

EGUIA y CHAPASTA

Segundo partido:

ECHAIDE y URÍA

— contra —

MURUA y CHARA

Mañana, lunes, a la misma hora, habrá dos grandes partidos de pelota que se anunciarán en su día.

FRONTON ASTELENA - Eibar

PARTIDOS PARA HOY DOMINGO

A las 3 y media de la tarde

1º ULACIA - ARTAZO

— contra —

IRURETA II - CORTABITARTE

— contra —

Echániz Hermanos

— contra —

Olatzcoaga - Chiquito de Durango

ECONOMIA Y FINANZAS

Halagüeñas perspectivas

El persistente movimiento de alza que nuestra moneda ha experimentado desde hace algunos días evidencia una vez más los comentarios que en muchas ocasiones hemos hecho en orden a la confianza que, siguiendo la indicación de los factores intrínsecos de nuestra Economía, debía tenerse en el porvenir de la República.

Alarmas de carácter puramente político y en ocasiones de naturaleza censurablemente especulativa habían provocado en más de una ocasión movimientos de depresión en nuestro cambio, que no se correspondían en manera alguna con las condiciones en que nos desenvolvemos, que han hecho proclamar a algún extranjero autorizadísimo, al contemplar las perspectivas de la Economía española, su evidencia de que constituyamos un verdadero oasis en el triste desierto de la depresión económica mundial.

La serenidad con que la República ha dado cima a su primera etapa legislativa, concluyendo armoniosamente leyes que como el Estatuto de Cataluña y la Reforma Agraria muchos suponían iban a causar perturbaciones irreparables, incluso en materia de orden público, ha consolidado la situación del modo definitivo que refleja la marcha ascendente del cambio que ahora comentamos.

Este ambiente de serenidad y de favorable reacción, tanto en el exterior como en el interior, no ha podido ser conturbado siquiera por la intentona lamentable del pasado mes de agosto, que en otra ocasión y en otro país hubiera equivalido seguramente a una catástrofe, destrozando el cambio y despeñando valores.

Por otra parte, vienen a reforzar las impresiones optimistas que al respecto pueden formularse de modo tan legítimo, los datos oficiales que acaban de hacerse públicos sobre la producción de cereales, que corroboran por completo las impresiones optimistas que al respecto se venían haciendo desde la primavera última, acentuando aún, si cabe, el sentido favorabilísimo de las apreciaciones que entonces se formularon.

En cuanto al trigo, el producto esencial de nuestra Economía, como es de todos sabido, la producción se eleva a 485 quintales, con un alza sobre la del anterior año de 149 millones y un excedente sobre las necesidades a cubrir de 94 millones. Esta cosecha hace muchísimos años que no se había alcanzado, excediendo a la media del decenio anterior, a pesar de que criminalmente se había dejado de sembrar en algunos lugares, en 93 millones de quintales.

Mr. Herbert M. Bratter, ha publicado recientemente en uno de los números del "Commerce Reports" del Departamento de Comercio de los Estados Unidos, un curioso estudio acerca del precio de la plata en estos últimos diez años.

Empieza por hacer algunas consideraciones respecto del poder adquisitivo de la plata. Como puede suponerse éste no es siempre el mismo. El vendedor de metal lo hace contra moneda en atención a lo que con ella puede adquirir, y de ahí que su renta varíe a medida que oscile el poder de compra de mercancías y servicios, cuyas cifras-índices sufren siempre constante alteración.

En cuanto a la relación de cambio que existe en el precio oro de la plata con relación a su poder adquisitivo, hay que hacer notar primeramente que un cambio en el precio oro de la plata no implica como consecuencia modificación en el poder de compra de la plata con relación a las subsistencias. Así el descenso de ese metal en el período 1873-1879 no ocasionó a los productores ninguna pérdida, pues la moneda que recibían a cambio crecía año por año en poder adquisitivo (en los Estados Unidos los precios de las subsistencias presentan una baja constante desde 1866 a 1896). De 1914 a 1919 el precio de la plata reaccionó notablemente en el mercado, alcanzando en 1919 un promedio no visto desde 1882. Sin embargo, el productor de plata en 1919, no alcanzaba a comprar ese año con el producto de su venta, más de lo que hubiese podido adquirir en 1914. En realidad, pues, y examinado este problema en su conjunto, la baja en el poder adquisitivo de la plata—tan señalada desde 1890 a 1932—, apenas fué detenida temporalmente durante la gran guerra.

De 1921 a 1928, el porcentaje de cambios en el precio de la plata y su valor adquisitivo fueron casi idénticos. Durante ese período, el valor de la plata en relación con las subsistencias apenas se alteró. Desde 1928, el precio de la plata ha descendido aún más seriamente que en el interregno 1910-1921. Con todo, precisa tener en cuenta que prácticamente, todos los precios de las subsistencias han bajado mucho desde 1928 y por consiguiente la baja en el poder adquisitivo de la plata respecto de otros artículos es menos marcada que la existente entre el oro y la plata.

Estudia después Mr. Bratter las distintas medidas adoptadas por diferentes países a partir del año 1873, que señala el comienzo de una importante en la historia de la plata como moneda. En ese año, Alemania, que ya en 1871 había adoptado el patrón oro, procedió a desmonetizar la plata; Francia, Bélgica y Holanda, restringieron sus acuñaciones en esa moneda y los Países Escandinavos crearon la "Unión monetaria escandinava" a base del patrón oro, y los Estados Unidos, al reformar sus leyes monetarias, hicieron desaparecer las piezas de un

dólar plata, aunque subsistiendo los demás signos fraccionarios. En 1874, la Unión Latina que se había formado en 1865 a base de Bélgica, Francia, Suiza e Italia, cordó adoptar la política de limitar la acuñación de monedas de cinco francos; en 1875, dicha Unión Latina suspendió definitivamente la acuñación de piezas de cinco francos.

Vienen después las leyes Blad-Allison, y Sherman. Por la primera, votada por el Congreso americano en 1878, el Gobierno se comprometió a adquirir mensualmente plata por valor de dos a cuatro millones de dólares para su acuñación en piezas de un dólar, y aunque el Tesoro se limitó a adquirir mensualmente el mínimo fijado, fué esto suficiente para mantener por algún tiempo el precio de la plata en el mercado, hasta 1884, año en que comenzó a notarse aumento de producción, que continuó ininterrumpido hasta 1894. En 1890, la ley Blad-Allison fue sustituida por la ley Sherman, que amplió hasta 4.500.000 onzas mensuales, la cifra a adquirir, pero sin embargo, como la producción seguía en auge, no pudo sostenerse el precio de este metal. En 1892, Austria-Hungría adoptó el patrón oro y en 1893 la India suspendió la acuñación de la plata, y el Congreso americano derogó la ley Sherman. Pese a estos factores desfavorables, el precio continuó sostenido en 1894 y 1895, a causa de la guerra chino-japonesa, y a la acuñación de plata por Rusia en 1896. En 1897, Rusia y Japón adoptaron el patrón oro y el precio de la plata continuó en descenso.

Estudiando, pues, los efectos de la adopción del patrón oro en varios países, vemos que la India adoptó el "gold exchange standard" en 1899, medida que fué seguida de una fuerte acuñación de rupias, no bajando por entonces el precio de la plata. En 1900, los Estados Unidos establecieron como único, el patrón oro; en este año ocurrió la insurrección de los "boxers" y los consiguientes pagos por indemnizaciones ejercieron indudablemente un efecto de depresión en el cambio chino y en la plata en los años siguientes. En 1901, la República Dominicana adoptó el patrón oro; en 1902, Siam; en 1903, Colombia y las Islas Filipinas; en 1904, Panamá; y en 1905, Méjico. En 1904-05 ocurrió la guerra ruso-japonesa, cuyos hechos principales se desarrollaron en la Mandchuria, motivándose una demanda de plata con destino a las tropas combatientes. En 1906, los "Straits Settlements" (colonia inglesa del Asia), adoptaron el patrón oro. A partir de 1906 se registró un notable incremento en la producción de plata, que duró hasta 1914. El movimiento de los precios de metal en el período de la pre-guerra fué irregular, con tendencia a la baja. Durante la guerra mundial, y a causa de la huida del oro, hubo predilección por los signos monetarios de plata, lo que ocasionó un alza en los precios de ésta.

Las Bolsas Últimas cotizaciones registradas

BOLSA DE MADRID	BOLSA DE PARÍS	BOLSA DE RÍO ADO
FONDOS PÚBLICOS	FONDOS PÚBLICOS	FONDOS PÚBLICOS
Interior 4%	Exterior Español 4%	Interior 4%
Exterior 4%	Deuda Francesa 3%	Amortizable 5% 1927
Interior 4% viejo	72,00	Avantamiento Bilbao 5%
- 5% 1920	90,00	80,00
- 5% 1926	94,75	
- 5% 1927 exento	95,20	
- 5% 1927 con imp	80,75	
- 3% 1928	69,00	
- 4% 1928	78,50	
- 4 1/2% 1928	85,80	
- 5% 1928	85,00	
- 5% 1929	94,75	
Déndia Ferroviaria 5%	91,65	
Bonos oro 6%	207,00	
VALORES ESPECIALES	OBLIGACIONES	ACCIONES
Edul. Banco Hipot. 4%	80,00	Banco Bilbao
- - - 5%	85,25	Vizcaya
- - - 6%	96,75	Urola Vascorraga
- Argentinas 6%	2,58	Santa Fe Aznar
ACCIONES	11705	540,00
Banco de Francia	Crédit Lyonnais	Mariávia Mundaca
Central	480,00	Gibuzcoana
Misp. Americano	510,00	Vascongada
Esp. Crédito	1470,00	Marítima Norvén
Hibotecario	Riotinto ordinarias	Unión
Esp. Rio Plata	361,00	Fundidura
Oruro Felguera	148,50	110,00
Fabacos	265,00	Fundidura
Minas del Rif	11705	1095,00
Ferrocarril del Norte	2045,00	Vizcaya
- M. Z. A.	480,00	Urola Vascorraga
Metro de Madrid	510,00	Santa Fe Aznar
Azucareras	2045,00	540,00
Explosivos	164,00	Mariávia Mundaca
Gas Americana Electrida	210,00	Gibuzcoana
Hidroeléctrica	210,00	Vascongada
Petróleos	80,00	Marítima Norvén
Electra Madrid	492,00	Unión
Unión y el Félix	15,175	Fundidura
SUSCRIPCION	OBLIGACIONES	ACCIONES
La suscripción de Bonos se abrirá a los señores Accionistas del Duero y al público en general desde el 1 al 15 de octubre.	Náutico	Banco Bilbao
En la adjudicación de Bonos serán preferidos los señores Accionistas de "SALTOS DEL DUERO S. A." a prorrata de sus pedidos. El resto, si lo hubiere, se prorratará entre los demás peticionarios en proporción a su demanda.	160,00	Vizcaya
PAGO	160,00	Urola Vascorraga
Al momento de la suscripción deberá depositarse el 25 por 100 de la misma. Otro 25 por 100 del 1 al 5 de noviembre. Otro 25 por 100 del 1 al 5 de diciembre, y el último 25 por 100 del 1 al 5 de enero de 1933. La adjudicación se hará conocer a los Bancos respectivos por los que la suscripción se haya hecho, antes del 31 de octubre.	160,00	Santa Fe Aznar
El no pago de cualquiera de estos plazos dará lugar a la caducidad del Título sin derecho a reintegro de la parte ya desembolsada.	160,00	540,00
SEGURIDAD	ACCIONES	ACCIONES
Esta emisión ha sido tomada en firme por los Bancos siguientes:	160,00	11705
Banco de Bilbao, Banco Urquijo, Banco Guipuzcoano, Banco del Comercio, de Bilbao; Banco Castellano, Banco Asturiano de Industria y Comercio, Banca Arunus, Banco de Avila, Banco Pastor, Banco de Santander, Banco de Aragón, Crédito Navarro, La Vasconia, Sres. Smith, Horn y C., quienes admiten suscripciones en sus Cajas y en las de sus Sucursales y Agencias.	160,00	2045,00
Bilbao, 10 septiembre de 1932.	160,00	480,00
FONDOS PÚBLICOS	OBLIGACIONES	ACCIONES
Bélgica 6% 1955	99 3/4	Cédulas Argentinas 6%
Canadá 5% 1952	87 0/0	—
Chile 8% 1943	12 0/0	Pesetas
British 5 1/2% 1937	105 1/2	Francos
Noruega 6% 1944	88 1/4	Dólares
Suiza 5 1/2% 1946	104 5/8	Liras
ACCIONES	107 5/8	Belgas
American Smelting	18 5/8	Swiss
	107 5/8	Reichsmark
	18 5/8	14,50
		Pesos argentinos

Sociedad Hispano-Portuguesa de Transportes Eléctricos SALTOS DEL DUERO, S. A.

Capital social..... Ptas. 160.000.000
" en circulación.. " 100.000.000
" en Cartera " 60.000.000

Suscripción de Bonos al portador reembolsables a corto plazo (3 a 6 años)

El Consejo de Administración de esta Sociedad ha acordado crear 120.000 Bonos al portador de a 500 pesetas CADA UNO, que representan una suma de SESENTA MILLONES de pesetas, de los que por el momento se ponen en circulación la mitad, o sean 60.000 títulos por un importe de 30.000.000 de pesetas. El resto se irá poniendo en circulación sucesivamente en número y forma que oportunamente determinará el Consejo.

CARACTERISTICAS DE LA EMISION

Los títulos, de valor nominal de 500 pesetas son al portador, se emiten a la par, y devengarán el 6'50 % ANUAL LIBRE DE IMPUESTOS ACTUALES, con cupones pagaderos por semestres vencidos en 30 de junio y 31 de diciembre de cada año. En 31 de diciembre de 1932 se pagará el importe del interés que corresponda a los días de este año.

Se solicitará la admisión de estos Bonos a pignoración en el Banco de España y su cotización en las Bolsas de Madrid, Barcelona y Bilbao.

REEMBOLSOS

Serán reembolsables, a voluntad del Consejo, desde el 1 de enero de 1936 hasta el 31 de diciembre de 1938.

Los portadores de Bonos, a los efectos del reembolso, podrán optar en aquel momento por cualquiera de las tres formas siguientes:

- a) En metálico a la par.
- b) En una acción liberada a la par de la Sociedad "SALTOS DEL DUERO" Sociedad Anónima, por cada cuatro Bonos, y el resto en metálico.
- c) En las primeras Obligaciones hipotecarias que pueda crear la Sociedad, computándose los Bonos a la par como metálico.

Para la opción por parte de los suscriptores extranjeros se tendrá presente el artículo 5º de los Estatutos y el Decreto del 16 de febrero de 1932.

GARANTIA

La Sociedad se obliga a no hipotecar ni gravar en forma alguna la Presa y Central del Esla, para cuya terminación se hace esta emisión, en tanto no se reemboslen totalmente los Bonos emitidos, salvo que lo sea en garantía de Obligaciones cuyo importe se destine en lo preciso a recoger estos Bonos.

SUSCRIPCION

La suscripción de Bonos se abrirá a los señores Accionistas del Duero y al público en general desde el 1 al 15 de octubre.

En la adjudicación de Bonos serán preferidos los señores Accionistas de "SALTOS DEL DUERO S. A." a prorrata de sus pedidos. El resto, si lo hubiere, se prorratará entre los demás peticionarios en proporción a su demanda.

PAGO

Al momento de la suscripción deberá depositarse el 25 por 100 de la misma. Otro 25 por 100 del 1 al 5 de noviembre. Otro 25 por 100 del 1 al 5 de diciembre, y el último 25 por 100 del 1 al 5 de enero de 1933. La adjudicación se hará conocer a los Bancos respectivos por los que la suscripción se haya hecho, antes del 31 de octubre.

El no pago de cualquiera de estos plazos dará lugar a la caducidad del Título sin derecho a reintegro de la parte ya desembolsada.

SEGURO

Esta emisión ha sido tomada en firme por los Bancos siguientes:
Banco de Bilbao, Banco Urquijo, Banco Guipuzcoano, Banco del Comercio, de Bilbao; Banco Castellano, Banco Asturiano de Industria y Comercio, Banca Arunus, Banco de Avila, Banco Pastor, Banco de Santander, Banco de Aragón, Crédito Navarro, La Vasconia, Sres. Smith, Horn y C., quienes admiten suscripciones en sus Cajas y en las de sus Sucursales y Agencias.

Bilbao, 10 septiembre de 1932.

2 de Octubre

Los toros

Al torear la corrida 92 de la temporada, en Úbeda, Domingo Ortega sufre una grave cogida

(POR TELEFONO)

Madrid, 2.

UBEDA.—Ayer por la tarde se celebró una corrida de toros lidiándose ganado de Pañares por Manolo Bienvenida, Domingo Ortega y El Estudiante.

Bienvenida, que tuvo que matar tres toros por haber sido cogido Ortega en su segundo, estuvo muy bien en el primero y pasable en los otros dos. Cortó una oreja.

Ortega cortó una oreja de su primero, y en su segundo fué cogido al dar un pase de muleta.

El Estudiante muy bien en el primero y bien en el segundo. Cortó también una oreja.

La cogida de Ortega fué aparatoso. En la enfermería los médicos le hicieron una cura dolorosa que duró más de una hora. Hubo necesidad de cloroformizarlo.

Según el parte facultativo, sufre una herida en la parte anterior interna del muslo izquierdo en su tercio inferior, que le interesa la piel, aponeurosis y rozando la femoral llega hasta la región poplitea. Pronóstico, muy grave.

El diestro tiene atravesado el muslo. Era la corrida 92 en que tomaba parte.

Después de la cura fué trasladado con grandes precauciones al hotel, y luego en una ambulancia se le condujo a la estación para su traslado a Madrid.

Escuelas de Adultos

Mañana, lunes, a las siete y media de la tarde, tendrá lugar en el Ayuntamiento el acto de la apertura de curso de las Escuelas de Adultos.

Se repartirán los premios y también se devolverán las matrículas a quienes lo merecieron.

Los interesados deberán pasar a recogerlas.

FESTIVAL INFANTIL

El señor Pagés, en carta dirigida al señor Torrijos, manifiesta que cede gratuitamente la plaza de toros para el festival infantil que organiza la Comisión de Fomento para el jueves, 6 de octubre.

A esta fiesta podrán acudir las familias de los escolares y particulares.

Se ha invitado también, además de los escolares de las escuelas oficiales públicas, a los asilados de Zorroaga, personas mayores y menores.

Esta fiesta se hace en honor del profesorado, en sustitución de la que otros años se celebraba con el nombre de Fiesta del Maestro, y se dedica también a los asilados.

El señor Torrijos trabaja activamente por el mejor resultado del festival, aunque éste, desde luego, será sencillo.

TEATRO GRAN KURSAAL

(Teléfono 13-8-08)

CINE SONORO

HOY, DOMINGO

■ las 5 y cuarto, 7 y cuarto y 10 y media de la noche

Un complemento sonoro de muñecos animados.

GRAN ESTRENO

"AZAIS"**LA LEY DE LAS COMPENSACIONES**

Alérgense los desdichados, que serán felices; la vida está también sujeta a la ley de las compensaciones; así lo prueba este divertido film.

Principales intérpretes: MAX DEARLY y HENRIETTE DELANOY

Gran Pensión Moderna

Habitaciones individuales. Admitírsanle dos amigos para habitación exterior. Trato esmerado. Precio económico.

San Bartolomé, 5, 2.º (junto Urbieta).

J. IBARRA ARAMBURU

Vías general-urinarias. Cirugía general. Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5. Teléf. 14-5-14. 31 DE AGOSTO. 33, 3.

¡QUE SE CIERRA!

Se acabó el verano. El GRAN CAFE DE LA MARINA—que es el más concurrido de Zarauz—dará hoy, domingo, el cerrojazo a la temporada. Ninguno como él para mariscos, café. Exprés a la crema, chocolate con churros, patatas a la inglesa y otras especialidades. No olvidarlo. Si queréis despediros dignamente del verano, acudid hoy, domingo, al

GRAN CAFE DE LA MARINA, de ZARAUZ

La Voz de Guipúzcoa

Página 11

**EN EL PRINCIPE****Despedida de la compañía de Lara**

Hoy celebrará la Compañía titular del Teatro Lara de Madrid—rescatado, por fin, al peligro de demolición que le amenazaba—sus funciones de despedida. Los excelentes comediantes han realizado una campaña en la que han acreditado sus valores interpretativos, superando casi siempre a las obras puestas en escena, en las que nos han ofrecido un amplio resumen de los estrenos de la temporada pasada en Madrid, temporada con poca fortuna.

por lo que concierne a la obra de los autores dramáticos.

En las obras que nos han ofrecido los actores de Lara, ha habido, sobre todo, aciertos y virtudes de interpretación. Concha Catalá, Leocadia Alba, Ana María Custodio, Soledad Domínguez, Manuel González, Gaspar Campos, Vicente Moya, todos los componentes de la admirable Compañía han renovado sus éxitos de siempre en San Sebastián y se han hecho acreedores a que el público les rindiera un constante y devoto homenaje de admiración.

Las funciones de despedida servirán para que ese homenaje se reitere en la forma cariñosa y expresiva que es natural en el público donostiarra.

Hoy, domingo, 2 de octubre**AZAIS**
Estreno en el cine GRAN KURSAAL**URUEMA GRANDES BAILES****Hoy, domingo, inauguración**La mejor orquesta de San Sebastián, "U. F. A.", de doce profesores
Banda de música "La Armonía" — Servicios de ambigú reformados**Tratamiento científico y racional de La HERNIA**
por el METODO C. A. BOER

El NUEVO METODO del renombrado Especialista Ortopédico de París Sr. C. A. BOER, es el único que procura sin molestia, aun haciendo pesados trabajos, alivio inmediato, seguridad absoluta y contención perfecta de las HERNIAS, por voluminosas, antiguas y rebeldes que sean, lo cual conduce a la curación definitiva de la HERNIA, según autorizadas opiniones médicas y las manifestaciones de los mismos HERNIADOS, quienes escriben a diario innumerables cartas encomiando los valiosos resultados que han obtenido con los aparatos C. A. BOER:

BARCELONA, 29 agosto de 1932. Sr. D. C. A. BOER, Ortopédico, Pelayo, 60, Ciudad. Muy Sr. mío: Estas cuatro líneas son para manifestarle mi satisfacción por el buen resultado que me han dado sus Aparatos C. A. BOER, gracias a los cuales me he curado de mi hernia, habiendo cumplido sin interrupción mi dura labor del campo. Agradezco recomiendo su Método a cuantos padecen de hernias. Dispóngala de su s. s. LUIS FIGUERAS, calle Riera Blanca, 14, casa del campo en BARCELONA, (Sants).

ARECHAVALETA, 28 enero de 1932. Sr. D. C. A. BOER (ortopédico); Pelayo, 60. BARCELONA.—Muy señor mío: Plácesme autorizarle haga público que después de haber llevado aparatos de otras marcas durante más de diez años, sin resultado, me sometí a sus acertadas aplicaciones ortopédicas, encontrándome hoy curado de mis hernias. Por lo que le queda muy agradecido su atto. s. s. q. e. s. m. EUSTAQUIO ALCORTA MICHELENA, en ARECHAVALETA (Guipúzcoa).

Médicos eminentes usan y propagan los aparatos y el METODO C. A. BOER, creyéndolos imprescindibles para todos los HERNIADOS que desean evitar las fatales consecuencias de un abandono prolongado. Idénticos beneficios para su salud obtienen las SEÑORAS que, estando o no herniadas, padecen descenso o desviación de la matriz, vientre caído, riñón móvil u otro desplazamiento de órganos.

Todas las personas que quieren disfrutar de la seguridad que da el Método C. A. BOER deben visitar con toda urgencia y entera confianza al renombrado especialista en:

Bilbao, sábado 1 octubre, Hotel Inglaterra; Vergara, domingo 2 octubre, Hotel Ibarra; Guernica, lunes 3 octubre, Hotel Comercio; SAN SEBASTIAN, martes 4 octubre, HOTEL EUROPA; Villafranca Oria, miércoles 5, Hotel Urteaga; Vitoria, jueves 6 octubre, Hotel Frontón.

— C. A. BOER (especialista herniario de París); Pelayo, 60. — BARCELONA.

Visite usted los**Almacenes ALMEIDA**

Miracruz, 6

:- :-

Pescadería, 12

Trajes, abrigos, vellizas, checos, trincheras, buzos, bombachos, guardapolvos, pantalones e infinidad de confecciones

Garganta, Nariz, Oídos Dr. Sebastián Córdoba

M. DE PATERNINA

De diez a una y de tres a seis

Fuenterrabía 50

MEDICO RADIOLOGO DEL HOSPITAL CIVIL

Enfermedades de la piel y vías urinarias. Ra-

gos X Consulta: 3 a 6. Prim. 31. Telf. 4-01-67

Inauguración del curso académico

El ministro de Instrucción en la Universidad de Madrid pronuncia un interesante discurso

(POR TELEFONO)

Madrid, 2.
MADRID.—Ayer por la mañana, bajo la presidencia del ministro de Instrucción Pública, se celebró en la Universidad Central la apertura del curso académico.

El alumno don Uedro Nicandro pronunció un breve discurso saludando al ministro y a las autoridades, y dijo que la Asociación única de estudiantes que se pretende formar no conseguirá la unión de la clase escolar. Por el contrario, se acentuarán más las divisiones que hoy existen.

El catedrático don Francisco Castro, de la Facultad de Farmacia, pidió la desaparición del automatismo del escalafón para designación del catedrático que ha de pronunciar el discurso de la inauguración del curso académico y que la designación se haga por el Claustro. Dedicó un cariñoso saludo al rector honorario de la Universidad, señor Ramón y Cajal, que ayer cumplía los 72 años de edad, y abogó por la creación de la Escuela de Periodistas bajo los auspicios de la Universidad.

Luego disertó sobre lo que es y lo que debe ser la enseñanza universitaria.

A continuación habló el ministro de Instrucción Pública, quien dijo que como la apertura del curso escolar coincide con la presentación de los presupuestos quería aprovechar la circunstancia para explicar lo que esto significa.

Dijo que en los presupuestos de su departamento se consignan notorios aumentos con objeto de ir dando satisfacción a los anhelos de cultura del país. Este año se construirán 4.000 escuelas primarias más y habrá créditos para instituciones escolares de tipo social y para atraer al niño a la escuela.

En la segunda enseñanza se introduce un aumento de un 75 %.

La reforma de la enseñanza universitaria deb esalar de la propia Universidad.

Anunció que dentro de unos días aparecerá en la "Gaceta" una circular dirigida a los rectores de las Universidades y directores de los centros de enseñanza dándoles instrucciones para que mensualmente informen al Consejo Nacional de Cultura acerca de la labor realizada y den cuenta de los profesores que cumplen deficientemente con su misión.

No se permitirá que nadie, y menos los profesores, sabotee la obra de la República, y en cuanto a los alumnos hay que evitar que se dejen influenciar por quienes arrastran el peso de su ramplonería espiritual.

Terminó pidiendo a los profesores y alumnos que no olviden que miles de compañeros de Europa están pendientes de su obra.

El señor De los Ríos fué ovacionado.

Ayer, en el Instituto**Inauguración del curso****1932-33**

En el salón de actos del Instituto General de Guipúzcoa, que estaba bellamente adornado con plantas y flores, se celebró ayer, a las once y media de la mañana, la solemne inauguración del curso de 1932-33.

Presidió el secretario del Gobierno civil, don Gregorio Ponzón, con el alcalde accidental, señor Zaldúa, el gestor provincial, señor Torre, y el director del Instituto, señor Pérez Yagüe.

El secretario del Instituto, señor Mendiola, leyó la Memoria correspondiente al curso anterior, destacando en ella un sentido recuerdo y justos elogios a don Vicente Ferraz, director, y don Eugenio Pena, catedrático auxiliar, ambos fallecidos durante el curso.

A continuación se procedió al reparto de premios a los alumnos de los diferentes cursos, que merecieron tal galardón.

El señor Ponzón pronunció un pequeño discurso, saludando a las autoridades allí congregadas, al claustro de profesores y a los alumnos premiados, exhortando tanto a ellos como a todos sus compañeros, a que sigan por la senda del estudio. Terminó declarando abierto el curso en nombre de S. E. el presidente de la República.

Al acto acudieron las autoridades civiles, militares y eclesiásticas y fué amenizado por un notable quinteto.

LA MODERNA Moto-NAVE GENERAL OSORIO

de la Cia. Hamburguesa Americana, saldrá el 22 de noviembre del puerto de Santander con carga y pasaje para Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

Agentes: HOPPE Y COMPAÑIA

Paseo de Pereda, 29.—SANTANDER.

Alameda de Mazarredo, 17.—BILBAO.

SEGUETAS - PIEL - VIAS URINARIAS**Dr. J. SENRA**

EX MEDICO MILITAR

SAN MARTIN, 52, 1.º Izqda.—Teléf. 1-32-42
Clínico de la profilaxis antivenérea
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 7

Página 12

La Voz de Guipúzcoa

2 de Octubre

"La Voz" en Eibar

DESAPARECE EL FOMENTO INDUSTRIAL Y COMERCIAL!

Llega a nuestros oídos la noticia de que ha desaparecido o desaparecerá en breve la Sociedad llamada Fomento Industrial y Comercial, sita en un hermoso piso de la casa llamada de los Zuloagas.

Nos produce la noticia honda amargura; pero no nos queda ya otro recurso sino "repartir un responso" al mismo tiempo que expresar toda la indignación que brota de nuestra alma. Y no se nos diga que tratamos de aprovecharnos de la caída del tronco para hacer leña, porque a su debido tiempo tuvimos buen cuidado de hacer resaltar y llamar la atención del peligro, y lo mismo en las eras de prosperidad como en las adversas hemos prestado gran atención a sus problemas. Y aún es más: viéndola en peligro, hace estos meses lanzamos un "sos" a quien corresponde para que lanzara el cabo de salvación. Pero poco puede y nada ha podido representar nuestra modestísima opinión en este asunto. Nuestra llamada fué inútil. Esta Sociedad, como su nombre indica, tenía por objeto defender la industria y el comercio eibarres, que juntamente con los trabajadores forman el conjunto de productores nuestros en la economía nacional.

La clase trabajadora, en admirable solidaridad y compenetración, marcha camino adelante. ¿Qué pasará a partir de hoy con nuestra industria y comercio? Sencillamente esto: agudizar el mal de que hoy aqueja a Eibar de la falta de unión, de la excesiva individualidad de nuestros industriales y comerciantes. Verdaderamente, es lamentable que no vean que sus intereses no son más que un interés único, común a todos: que lo que les interesa, por lo tanto, es sacrificar todo lo posible de sus individualidades para el bien común o colectivo. Por eso cualquier sociedad, entidad o gremio que tratará de reunir en un haz todos estos intereses, debe de merecer no sólo el aplauso de los interesados, sino el calor y la protección de las entidades oficiales eibarresas.

Nos parece conveniente reproducir un párrafo de aquella crónica que habíamos escrito hablando del particular. Decíamos: "Una entidad de tamaña importancia no debe desaparecer sin causar al menos el sonrojo de los industriales y comerciantes..." Sensible, en efecto; pero digamos con claridad que se ha hecho alarde de una ignorancia grande, no sintiendo ni siquiera la necesidad de este Centro, inspirados todos erróneamente y sin más criterio que pasioncillas más o menos bastardas, creyendo cada uno que su compañero afiliado es el enemigo causante que les ha hecho crear situaciones deprimentes, quejosas.

Fuertemente constituido el Fomento, su obra hubiera sido muy útil, ya que su misión era la defensa de los intereses de los industriales y comerciantes, suavizar asperezas y apretar, al mismo tiempo, los lazos de compañerismo y de fraternidad entre todos ellos.

¿Qué pasará a partir de hoy con nuestra industria y comercio?...

CONCIERTOS DE LA BANDA

Para hoy, domingo, nos prepara la banda municipal un gran concierto de audición, puesto que las obras escogidas son de renombre; y es el siguiente:

- 1.º "Pepita Greus", pasodoble.—P. P. Chovi.
- 2.º "Rienzi", obertura.—Wagner.
- 3.º "Mendi Mendian", fant.—Usandizaga.
- 4.º "Jeanne Maillot", petición.—Reynaud.

A parte del anunciado concierto sinfónico que se dará en el quiosco de la Plaza de la República de once a doce de la mañana, también dará la Banda otro concierto de bailes, de cuatro y media a seis y media de la tarde, como principio de temporada de invierno, en que se darán un domingo sí y otro no.

LETRES DE LUTO

Ha causado hondo sentimiento en la ciudad la muerte de la distinguida vecina doña Tomasa Zubizarreta, que falleció a la edad de 35 años. En el entierro, que se celebró ayer, sábado, se pusieron de manifiesto las simpatías que confabla la finada, así como las que tiene su difunto esposo, nuestro buen amigo Tiburcio Alberdi, a quien acompañamos en su justo dolor, así como también al resto de la familia.

DEPORTE VASCO

Esta tarde tendremos en nuestro frontón Astelena dos grandes partidos de pelota a mano.

Están muy bien las combinaciones de los dos partidos. En el primero se ve la rivalidad pelotística que siempre ha existido entre los delanteros impetuosos: Ulacia y el zurdo Iurreta. Además la colaboración que éstos recibirán de los grandes zagueros Artazo y Cortabitarte hace que el encuentro se califique de soberbio, y no dudamos que al éxito de la flesita unirá el éxito de la faquilla.

Atrae también la atención de los aficionados el segundo partido entre los hermanos Echáñiz contra Olascoaga y Chiquito de Durango.

Es de esperar que con pelotaris de la categoría de los mencionados disfrutaremos de algunas jugadas bien concebidas, de calidad.

Por la noche tendrá lugar en el Astelena un grandioso baile amenizado por la popular banda La Romeral, y en los intermedios actuará un quinteto dirigido por el profesor señor Yuste, a fin de que se encuentren en esta fiesta los mayores atractivos.

Sin ningún género de dudas, se registrará esta noche en el Teatro del Frontón un lleno imponente.—Tomás Echaluza.

DESDE MONDRAGON

Una accidentada sesión municipal

Después del pecado, la penitencia. - Se retiran dos concejales derechistas

Presidida por el alcalde, señor Resusta Olaiza, aún no totalmente restablecido de la pequeña dolencia que le aqueja, y con asistencia de todos los concejales, se celebró el viernes en el Ayuntamiento la anunciada sesión subsidiaria.

Este "alarde de fuerzas" en la sala capitular nos da a entender que algo interesante se esconde en la tarea municipal de esta noche.

En la tribuna pública anotamos media docena de personas. Tal vez fué una suerte, pues de haber acudido en la cantidad y variedad de otras veces, acaso, los incidentes registrados entre los concejales hubiesen trascendido a la sala, con las consiguientes enojosas derivaciones.

Se abre la sesión con la lectura del acta anterior, que es aprobada.

Puestamente a discusión el escrito que presenta don Domingo Suquia, en petición de que, para los efectos tributarios, se le considere el agua que consume en su establecimiento como invertida en usos industriales, asunto éste que obra sobre la mesa, el señor Letona se rafistra en sus anteriores manifestaciones, favorables a la demanda.

El señor Marcaide se opone, y no solamente se opone, sino que solicita, además, la desaparición de esos privilegios que se señalan en la vigente tarifa de consumo.

El señor Gómez se adhiere a esta solicitud del señor Marcaide.

El señor Letona expone que si desapareciesen las actuales diferencias que se citan no tendría nada que objetar; pero si subsisten, es partidario de que se atienda la petición, por entender ésta claramente determinado su uso industrial.

El alcalde defiende el uso del agua en las industrias explicando que todas ellas han realizado las acometidas necesarias mirando a la higiene y a las posibilidades de un siniestro, muchas veces por falta de agua, de desastrosas consecuencias.

Estima que en caso de falta de agua, está bien una restricción.

El señor Marcaide aclara que su petición no se encamina a suprimir el agua en las industrias, sino a unificar la tarifa.

El señor Gómez insiste en que debe desaparecer esas diferencias, pues en el mismo caso se encuentran tantos que, de atenderlos a todos, sería con merma para las necesidades del vecindario.

La discusión se prolonga, y la Presidencia, defendiendo a la petición, pide si se acepta o no.

Puesta a votación, da por resultado un empate, que obliga a dejar sobre la mesa este asunto otros ocho días.

Se reglamenta las salidas de la Banda municipal, concediéndoles solamente dos días festivos al año para hacerlas. Sin embargo, queda al criterio de la Presidencia la concesión de permisos en días laborables de la semana.

Igualmente podrán disfrutar de otros varios días, siempre que sea por su cuenta y dejen "abastecida" la villa.

A continuación se procede a la designación por sorteo de los vocales que deben formar parte de la Junta de repartimiento fogueral.

El secretario da lectura a la ley de Ordenan-

zas de tributaciones municipales, que determina el nombramiento de dos concejales—uno de ellos el síndico—y otros dos suplentes por votación, y por sorteo, dos mayores contribuyentes, uno por industria y comercio y otro por sociedades industriales.

El señor Uriarte pide se dé lectura a un voto particular que ha presentado solicitando la anulación del impuesto fogueral.

Lo defiende el aludido concejal, señalando que habiendo desaparecido sus causas, como era el presupuesto extraordinario de gastos que no fué aprobado, nada apoya ahora la aplicación de tal impuesto.

El señor Aspe abunda en las mismas manifestaciones del señor Uriarte.

La Presidencia hace uso de la palabra para explicar detalladamente el origen y desarrollo de este asunto, donde se marcó la oposición derechista al proyecto de obras confeccionado por las izquierdas. Recuerda que después de haber sido aprobado, si no oficialmente, al oportuno el presupuesto extraordinario de gastos, entre ellos, por el propio señor Uriarte,ponente de la Comisión de Hacienda, y establecido también el impuesto indirecto, lo derrubaron aprovechando la circunstancia de hallarse entonces en mayoría. Ahora quieren también derribar su propia obra imposibilitando toda labor de avance urbano, y a esto hay que oponerse.

Dice que existen algunas obras que, con el importe de dicho impuesto, el posible remanente del actual presupuesto y algo del próximo, se pueden emprender, por lo cual ha de negarse a aceptar ese voto particular.

El señor Gómez habla también de la oposición de las minorías nacionalista y tradicionalista, siendo interrumpido por estos a grandes voces, teniendo la Presidencia que intervenir energéticamente para que se le dejase hablar. Desde aquí en adelante, todos son incidentes.

El señor Echevarría acusa a las izquierdas de haberles preparado la mayoría, para hacerles responsables de aquél acuerdo.

El señor Letona replica violentamente al señor Echevarría, demostrándole que su honradez no le consiente artimañas como las que cita.

El señor Ubago recoge la alusión, y explica que si faltó no fué precisamente por su culpa ni por habilidades políticas. Explica las causas de su ausencia, y afirma que tiene testigos de la misma cuerda política del señor Echevarría que pueden atestiguar la sinceridad de sus manifestaciones.

El señor Echevarría pide perdón al señor Ubago, y dice que él habla por boca del alcalde, que fué quien lo dijo.

La Presidencia se ve obligada a dar unas explicaciones convincentes y leales, dando su palabra de honor de que no hubo tal cosa.

Los señores Letona y Uriarte sostienen un vivo diálogo, que en ocasiones llega a extremos de verdadera dureza.

Derechas e izquierdas se increpan violentamente.

La Presidencia pone a votación el voto particular del señor Uriarte, que da un empate a siete. Votada la urgencia, es rechazado por el voto de calidad del alcalde.

Pasa, por consiguiente, a designarse los vales concejales.

Con el síndico que determina la Ley, el señor Letona pide se nombre al señor Echevarría.

Este, enfurecido, dice que no acepta.

Se vota la designación. El señor Echevarría abandona el salón de sesiones con un humor de perros. Queda nombrado el señor Echevarría.

Para suplentes, el señor Letona propone a los señores Uriarte y Zubillaga. Nuevas protestas de los "agraciados"; nuevo incidente Letona-Uriarte, y a votar. Designados.

A sorteo fueron elegidos entre los mayores contribuyentes don José Uranga y don Joaquín Pérez de Rada.

Por Industria y Comercio, don Robustiano Zaraoa, y por Sociedades Industriales, Aramendi, Beretabar y Compañía.

Adelante.

Pasa a la Comisión de Obras el escrito y planos que presenta don Patricio Osinaga, que demanda autorización para la construcción de varias casas en Legarre.

Se entera de una comunicación del hospital provincial participando la salida de aquel beneficio establecimiento del enfermo Ireneo López Lorenzo.

Queda para consulta la circular enviada por el Ayuntamiento de San Sebastián, relacionada con el pago de gastos carcelarios de la capital de la provincia.

Finalmente, de acuerdo con la proposición de la Presidencia, se aprueba la adquisición de un carro de transportes, con destino a los plebados municipales.

Fuera del orden del día, el señor Zubillaga pregunta qué ha hecho la Comisión de Obras con los planos que presentó la Casa Ugarte y Compañía.

La Presidencia le da las explicaciones oportunas.

El señor Marcaide, refiriéndose a un sueldo publicado en LA VOZ DE GUIPUZCOA sobre la falta de concejales a las sesiones, dice que quiere dejar bien sentado que él asiste a todas, no teniendo más ausencias que las obligadas por enfermedad.

(El artículo a que hizo mención el señor Marcaide, si bien lo suscribimos en su esencia, no era nuestro. Salió de la pluma de un querido amigo, a quien dejamos encargado de la correspondencia durante una corta ausencia nuestra.)

Lo ocurrido con la aplicación del impuesto fogueral debe servir a las derechas de lección provechosa. De buena o mala fe, por equivocación por habilidad política o por lo que haya sido, se empeñaron en dar a luz a este hijo que ahora se niegan a reconocer. Las izquierdas, sin embargo, con justa y sobrada razón, les exigieron una reparación a la falta.

Que sí, que no; que no que sí; que no tuvieron más remedio que darlo su paternidad, asistir al bautizo y hasta apadrinarle...

Y aunque el señor Echevarría no quiso asistir a la ceremonia, de hecho y de derecho, es el suyo...

No hay que olvidar que, después del pecado, viene la penitencia.

Comprendiendo el resultado de la votación, el señor Osinaga—de la minoría jeltista—votó también, con las izquierdas, en una de ellas. Era lo mismo.

SUSCRIPCION PRO HOMENAJE A OSTOLAZA

Según teníamos adelantado a nuestros lectores, han quedado abiertas en todos los Centros de izquierdas de esta villa listas de adhesión para el homenaje que se plensa dedicar al filántropo devorral señor Ostolaza, condecorado recientemente con la gran Orden de la República, y a quien, por suscripción popular, trátese de costearle las correspondientes insignias.

No es grato hacer constar que apenas iniciada, son ya incontables las firmas que, acompañadas de la cuota única de diez céntimos, se han recibido en las diversas Sociedades establecidas para la admisión de este tributo de simpatía.

Nadie debe dejar de dar su nombre para tan justo y merecido homenaje.

NUESTRA BANDA MUNICIPAL, A ONATE

Hoy, domingo, se trasladará a Ofiate nuestra Banda municipal, que ha sido contratada para amenizar las fiestas patronales de aquella villa.

CICLO DE CONFERENCIAS

Brevemente dará comienzo en este Centro Republicano un ciclo de conferencias culturales, para cuya organización se cuenta con el concurso valioso, entre otros, de algunos corresponsales locales, que galantemente se han brindado a ello.

Empezará, probablemente, la semana próxima, ocupando la tribuna el activo presidente de este Partido Radical Socialista, señor Embil, a quien seguirá luego el joven maestro nacional de esta villa, señor Loza, nombres estos dados ya con carácter oficial.—C.

Doctor ORTEGA

Especialista del corazón y pulmones
Consulta de 11 a 1 y de 3 ½ a 6

ALFONSO VIII 7 :: :: Teléfono 10-3-77

A. Martiarena
Pintura y arquitectura. Verdadera enseñanza racional y práctica. Tasación y restauración de cuadros antiguos. Tel. 1-42-27

VERDADERAS OCASIONES

en la

NUEVA CAPITAL DE GUIPUZCOA

Loyola, 7 y San Marcial, 32 y 34

RETALES COLOR - RETALES BLANCOS
a precios baratísimos
Abrigos caballero - Pellizas - Trajes - Pantalones
y Checos a precios de fábrica

Jerseys para caballero, señora y niño

¡NO CONFUNDIRSE!!

“Nueva Capital de Guipúzcoa” Sau Marcial, 32 y 34

2 de Octubre

La Voz de Guipúzcoa

Página 13

"LA VOZ" EN IRUN

SESIÓN MUNICIPAL

Bajo la presidencia del teniente alcalde don José Julián Bellido, y con asistencia de once concejales, celebró sesión el Ayuntamiento, despatchando los siguientes asuntos:

Leída el acta anterior, fue aprobada.

—Se aprobaron las cuentas presentadas durante la semana.

—Leyéronse tres escritos de los señores don Juan Acosta, don Salvador Martíarena y don Teodoro Ochoa, solicitando licencia.

Este asunto promovió discusión, por dudarse si los empleados tenían derecho a más de quince días de permiso anual, acordándose pasaran las instancias a las respectivas comisiones hasta tanto quedaseclarado dicho derecho.

—Leído un escrito de la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana, en orden al acuerdo adoptado por el Ayuntamiento, de no contestar a otro por no hallarse debidamente reintegrado.

La Corporación acordó confirmar el acuerdo que adoptó en el pasado mes de junio.

INFORMES APROBADOS

De la Comisión de Obras.—Autorizando a don M. Olazá, para construir un panteón en el cementerio de Biaya.

—Idem a don L. Recendo, para derivar la tubería de agua en la Avenida de Francia.

—Idem a doña María Blenzojas, para construir un panteón en el cementerio.

—Proponiendo la adquisición de una apisonadora a la S. A. Instalaciones Industriales de Bilbao.

De la Comisión de Gobernación.—Proponiendo el nombramiento de guardias municipales diurnos a Máximo Sáez y Pedro Redondo, y nocturnos a José María Ugarte Labandibar, Claudio Iguiniz Lázaro y Rufino Beasaín Albistur.

—Idem el abono por extinción de incendios de echimeneas al Cuerpo de Bomberos.

De la de Fomento.—Otormando becas para el Instituto Politécnico, a doña Victoria Aranza, beca de bachillerato; a Jesús Brías Álvarez, beca de comercio, y medias becas a Daniel García, Juan Eraso Echeverría, Mariano Villagro y Azafieda y Fernando Lirio Boada.

RUEGOS Y PREGUNTAS

El señor Urtizberea manifestó que se había enterado de que la condecoración otorgada a don León Iruretagoyena por el Gobierno de la República, devengaba el título expedido a su favor por derechos 1.425 pesetas, por lo que proponía se abriera una suscripción popular al objeto de recaudar dicha suma, encabezando el Ayuntamiento con 50 pesetas, y las sociedades de la localidad con el máximo de igual suma, dejando los vecinos suscribirse con una cuota máxima de una peseta. Y el Ayuntamiento aprobó la anterior propuesta.

—También aprobó la corporación, a propuesta del señor Iracheta, que se encargue la confección de un pergamo en el que conste el acuerdo del Ayuntamiento nombrándole alcalde honorario a perpetuidad, a fin de regalárselo como recuerdo.

—El presidente, como consecuencia de un acuerdo de la sesión anterior, dió cuenta de la entrevista celebrada a una con la Comisión de Obras de este Municipio, con la Comisión de Caminos de la Diputación, relacionado con la construcción de una nueva vía que partiendo desde Elizacho y por Chumill-erreca, llega a la carretera de Behobia, habiendo conseguido de momento que el informe, que era desfavorable, volviera a nuevo a la propia Comisión, sacando la impresión de que probablemente, siempre que el Municipio contribuya con la parte que le corresponda, se llevará a cabo la obra indicada.

—El señor Liceaga hizo presente que había observado que en el tendido de cables de la Compañía E. Y. E. y F. F. S. S. por la parte rural de este término municipal, ofrecen constante peligro, toda vez que había postes que llevaban cables de alta y baja tensión, así como cruzaban los caminos vecinales sin estar provistos de defensas, por lo que propone que el Ayuntamiento dispusiera llamarla la atención a ambas compañías para que dichas líneas se pongan en las condiciones que dispone la Ley; y la Corporación así acordó.

—Preguntó el señor Tellechea a la presidenta, qué había ocurrido ayer con los obreros parados, que según sus noticias, se negaron a trabajar y a hacer entrega de las herramientas de trabajo.

El presidente contestó diciendo que, efectivamente, en varios tajos se negaron a trabajar unos cuantos obreros y al tener noticias de ello, tomó algunas disposiciones encaminadas a solucionar el asunto, logrando que una comisión de aquéllos se avistase con él, los cuales expusieron la petición de que se les diera trabajo diario y no cada dos semanas, como venía ocurriendo y se les pague el jornal completo los días de lluvia. Que al suplicarles que esto no podía ser y que tuvieran en cuenta los sacrificios que se imponía el Ayuntamiento de esta ciudad, único en esta región, se lamentaron de esta decisión y suplicaron que ya que no podían darles trabajo diario a todos, por lo menos se concediera a los padres de familias numerosas, que serían de 25 a 30. Les contestó que como quisiera que él no podía resolver este asunto, lo sometería a la Junta del paro, pasado mañana, que se reuniría al efecto, con lo cual quedó solucionado el conflicto. Que, a su juicio, debía de tomarse en consideración la última petición.

El señor Tellechea dijo que este asunto lo debe resolver el Ayuntamiento y no la Junta del paro, por ser el Municipio el que más contribuye para el pago de jornales, y solicitó se abra una información encaminada a saber quienes son los obreros que más se distinguen en

Para hoy y mañana Cartelera de Espectáculos

FRONTO MODERNO.—Grandes partidos de peleota para hoy, domingo a las tres y media. Debut del famoso Guillermo. Primero, a punta: Urízar y Guillermo contra el trío Argárate, Gárate e Ibarlucea. Segundo, a remonte: Ostolaza y Zabala contra Mina e Ituráin.

Mañana, lunes, a las tres y media tarde: Rentería y Uriel III contra Burgoa y Arriola y Muguet y Fitero contra Múgica y Abarrusqueta. Queda suprimida la entrada de Galería. Las demás localidades, a precios populares.

TEATRO VICTORIA EUGENIA.—Gran compañía de revistas y grandes espectáculos Velasco. Funciones para hoy, domingo. A las siete menos cuarto tarde, gran matinée de moda y a las diez y media de la noche en punto: La nueva versión de la revista en catorce cuadros, "Arco Iris".

Funciones para mañana, lunes. A las seis y media tarde y a las diez y media noche: Despedida de la compañía. Butaca 5 pesetas. La revista en diecisésis cuadros "Cock-tail de amor".

TEATRO DEL PRINCIPE.—Compañía titular del Teatro Lara, de Madrid. Funciones para hoy, domingo. Despedida de la compañía. A las seis y media y a las diez y media: La comedia en tres actos, original de Francisco Serrano Anguita, "Manos de plata".

TEATRO GRAN KURSAAL.—Programa para hoy, domingo. A las cinco y cuarto y siete y cuarto tarde y a las diez y media noche: El divertido film "Azais, o La ley de las compensaciones", por Max Dearly y Henriette Delanoy, y un complemento de muñecos animados.

SALÓN MIRAMAR.—Cine sonoro. Funciones para hoy. A las cinco y cuarto y siete y cuarto de la tarde y a las diez y media noche: La producción hablada en español "Gente alegre", por Roberto Rey, Rosita Moreno y Ramón Pereda.

Programa para mañana, lunes. Sesiones a las cinco y cuarto y siete y cuarto de la tarde y a las diez y media de la noche: La superproducción de gran interés espectacular "Concierto histórico", por Otto Ge-Buhr, Hans Rehmann y Renate Müller.

TEATRO CINEMA PETIT CASINO.—Cine sonoro. Sesiones a las cinco y cuarto y siete y cuarto de la tarde y a las diez y media noche: "Revista Paramount núm. 32" y la divertida comedia "La princesa del Caviar", por Anny Ondra.

Programa para mañana, lunes. Sesión de cinco y cuarto a nueve y a las diez y media: La interesante producción "La isla del diablo", por Dorothy Sebastian y Jack Holt.

TEATRO BELLAS ARTES.—Programa para hoy. Sesiones a las cinco y cuarto y siete y cuarto tarde y a las diez y media noche: "Noticiero Fox núm. 4" y la amena y divertida comedia "Mariánita", por Janet Gaynor y Charles Farrell.

Programa para mañana, lunes. Sesión de cinco y cuarto a nueve y a las diez y media: "Mi novia Sally", "Noticiero Fox núm. 5" y la interesante producción "Pecadora una vez", por Dorothy Mackall y Joel Mac Crea.

TEATRO TRUEBA.—Cine sonoro. Funciones para hoy, domingo. A las cinco y cuarto, siete y cuarto de la tarde y diez y media: El drama sonoro de gran realismo "Semiilla", por John Boles y Lois Wilson.

Programa para mañana, lunes. Sesión de cinco y cuarto a nueve y a las diez y media: "Revista Paramount núm. 36" y la flaca y divertida comedia "Pez de tierra", por Lillian Harvey y Andree Roanne.

poner trabas a la buena marcha de los trabajos, a fin de tomar una determinación radical contra ellos.

El presidente disintió del parecer de aquél, en cuanto a que el caso debe resolverse el Municipio, y el señor Iracheta, por el contrario, apoyó al señor Tellechea y manifestó que había llegado a su conocimiento que los delegados que se habían entrevistado con la presidencia, dijeron a su salida de la misma, que habían alcanzado sus pretensiones, o sea, que los días de lluvia cobraran el jornal completo y que los padres de familia numerosa trabajaran todos los días, lo cual negó la presidencia, y anunció que la Junta del paro se reuniría con carácter de urgencia mañana mismo, para tratar de las peticiones obreras.

GARGANTA, OÍDOS, NARIZ.

Especialista doctor PATERNINA de San Sebastián. Consulta económica todos los lunes y jueves de 4 a 5. Paseo Colón, 4, 1.^o.—IRUN

—El señor Iracheta dijo que había llegado a su conocimiento que en una reunión celebrada hace pocos días por la Federación Autónoma de Sociedades Obreras, un orador dijo que si las obras del camino del barrio de Olaberria de este término municipal no habían dado comienzo, era porque el concejal Iracheta cobraba un tanto por ciento del contratista para no empezar. Que esta imputación caía de su base, toda vez que se había dado comienzo a dichas obras y que se extrañaba que por la presidencia no se le hubiera notificado aquella imputación por haberla conocido oficialmente, y que deseaba se hiciera constar en acta esta manifestación, y el Ayuntamiento así acordó.

—Relación de asuntos sometidos a informe de las comisiones:

A la de Obras.—Escrito de don Leandro Aguirreche, solicitando autorización para dotar de

LONDON CIRCUS.—Feria de Amara. Funciones a las seis y media de la tarde y a las diez y media de la noche. ¿Kamamuri? El hombre misterio. El nuevo Blakanan. Arte. Emoción Sensación.

COLON CONCERT.—Varietés. Souper tango. Excelente orquesta. Abierto desde las diez de la noche 6 artistas. Veinte señoritas

E. A. J. S. UNION RADIO SAN SEBASTIAN.—Programa para hoy, a las diez de la noche: Parte del servicio meteorológico de la Diputación de Guipúzcoa.—Estado del tiempo en España y Europa.—Previsión del tiempo en el mar y en las rutas aéreas.—Emisión desde el Estudio con el variado programa que se anunciará oportunamente por el micrófono.—Música de baile.—Cierre de la Estación.

BANDA MUNICIPAL.—Programa de las obras que ejecutará hoy, en el paseo del Bulevar:

De doce a una: "El debut de la Patro" (primera vez). Calleja; "Nada y mucho", capricho, Arriaga; "Tanzhauser", obertura, Wágner; "Aqua, azucarillos y aguardiente", selección, Chueca. De siete y media a nueve: "Con bombas y granadas", Kral; "Cromos españoles", Gómez; "La princesa persa", Jones; "La santa española", sardana, Morera; "La Pastorela", selección, Luna.

Programa para mañana, lunes. De siete y media a nueve: "La Dolores", pasodoble, Bretón; "Carillón mágico", Mussorgsky; Margarita, la Ternera", Chapí; La dama de Amboto", Zapatín; "La fama del tartanero" (primera vez), Guerrero.

AQUARIUM.—(Paseo de la República.) Abierto de nueve a una y de tres a siete.

LA VOZ EN TOLOSA

REGISTRO CIVIL

Durante el pasado mes de septiembre se verificaron en este Registro Civil las siguientes inscripciones:

Nacimientos, 28. Defunciones, 6. Matrimonios, 4.

TOLOSA-LOGROÑO

Esta tarde, a las cuatro menos cuarto de la tarde, tendrá lugar en el Stadium de Berazubi un partido de campeonato de fútbol, que es el segundo de la temporada.

Los contendientes son el Tolosa F. C. y el C. D. Logroño, que ventilarán los dos anhelados puntos.

Los visitantes, que se proponen llegar a campeones de la mancomunidad, tienen en el novel equipo urdiña un enemigo peligroso, lleno de entusiasmo, que ha de vender cara su derrota, cosa que no pasa desapercibida en los riojanos que alinearán sus mejores elementos.

La composición del once tolosano será: Eguía; Emparanza, Arzac; Muñagorri, Quejeta, Echarri; David, Iruretagoyena, Larramendi (J.), Larramendi (B.) y Urquiola.

CARTELERA

Hoy, de doce a una, la Banda municipal ejecutará un concierto en el quiosco de la Plaza de los Fueros, cuyo programa no hemos recibido.

De cuatro a seis de la tarde, la misma entidad musical ejecutará habilidades en el mismo lugar, y caso de mal tiempo en la Plaza de la Justicia.

A las 4, 6,45 y 9,45 noche, en el Teatro Gorriti, se proyectará la película totalmente hablada en español, «El hombre que asesinó».

De 6 a 9 de la noche inauguración de los festivales en el Salón Olímpia, con un primer baile a cargo de la famosa orquesta donostiarras «Blue Melodies», siendo los beneficios a favor de los obreros parados, con destino a obras municipales.

PARA UNOS DAMNIFICADOS

Ha quedado cerrada la suscripción para allegar recursos a dos familias que perdieron su ajuar en un incendio.

Lo recaudado era de 296,10 pesetas y el último día se recibieron los siguientes donativos: F. L., 2; Faustino Orbegoso, 2; Ignacio Mendizábal, 5; y Juan Goiburu, 5. Total, 309,10 pesetas, que ayer mismo fueron distribuidas entre los damnificados, los cuales, al agradecerlos lo que por ellos hemos hecho, nos ruegan lo hagamos extensivo a todos los donantes. Quedan complacidos.

VELADA TEATRAL

En el Teatro de la Casa del Pueblo, el «Eenco Cultural Artístico» obrero de Irún dio anoche una velada teatral, a la que asistió tal cantidad de público, que resultó insuficiente el local.

Se puso en escena la comedia en tres actos del actual ministro de Agricultura don Marcelino Domingo, «Juan sin tierra», que fué interpretada primorosamente por el cuadro artístico que tan acertadamente dirige el entusiasta señor Presmanes.

La obra obtuvo un éxito clamoroso, aplaudiéndose largamente al final de los tres actos.

A continuación se puso el precioso jugete «La Casa de Judas», que fué otro éxito para los felices intérpretes del elenco obrero de la fronteriza ciudad.

Ante el éxito, no tardaremos en volver a ver actuar nuevamente a este conjunto valioso que puede hablar de «tú» a muchos profesionales.

Y se levantó la sesión.—C.

UNA SUSCRIPCION

El Centro Republicano de Irún ha abierto una suscripción con destino a sufragar los gastos que ocasionan las insignias de la República que por suscripción popular se le van a regalar al señor Ostolaza, de Deva.

La cuota única es de diez céntimos, y pueden contribuir a la suscripción todos los que simpatizan con la idea. Se reciben donativos en el Centro Republicano, comercio de don Leoncio García (Paseo Colón) y comercio de don Carlos Castillejos (calle Fuenterrabia).

LAS FIESTAS DEL BARRIO SAN MIGUEL

Siguen con gran animación las fiestas del popular barrio San Miguel.

Ayer tarde se celebraron unos juegos populares, que se vieron muy concurridos, y por la noche hubo un concierto de ballables, a los que asistió numerosa gente.

Para hoy están anunciados los siguientes actos:

A las siete de la mañana, la banda de música, acompañada de una nutrida tamborrada, recorrerá las calles del barrio a los acordes de una alegra diana.

A las ocho tendrá lugar una carrera de bicicletas para neofítos y tercera categoría, en un recorrido de 70 kilómetros, adjudicándose premios de 75, 50, 30, 20 y 15 pesetas y otros consistentes en valiosos objetos de arte, procediéndose acto seguido al reparto de premios en las escuelas públicas del barrio.

- - L O T E R I A N A C I O N A L - -

Números premiados en el sorteo celebrado ayer, en Madrid

CON 100.000 PESETAS

16.733.—Madrid, Villanueva, Arzobispo, Barcelona, Igualada, Navalmaral, Nata.

CON 60.000 PESETAS

4.345.—Madrid, Barcelona, Ronda, Murcia, Valencia.

CON 30.000 PESETAS

12.893.—Barcelona, SAN SEBASTIAN, Zaragoza, Madrid.

CON 25.000 PESETAS

18.102.—Valencia.

CON 1.500 PESETAS

35.685.—Barcelona, Córdoba, Málaga, Madrid, Sevilla.

37.420.—Huelva.

5.653.—Alicante, Cádiz, Salamanca, Barcelona, Gijón, SAN SEBASTIAN, Bilbao.

34.509.—Gijón, Palma de Mallorca.

19.938.—Madrid, Cartagena, Llobregat, Granada, Valencia.

23.929.—Madrid, Santander, Barcelona, Zaragoza.

34.837.—Sevilla, Zaragoza, Barcelona, Málaga, Reus, Madrid.

33.059.—Málaga.

5.967.—Cazalla, Alicante, Coruña, Málaga, Fregenal Sierra, Santa Cruz.

33.137.—Jerez.

4.386.—Motril, Lucena, Valencia, Barcelona, Palencia, Nerva, SAN SEBASTIAN.

14.364.—Madrid, Barcelona, Ceuta, Málaga, Salamanca, Bilbao.

3.358.—Alameda, Barcelona, Sevilla, Cartagena.

2.495.—Sama de Langreo, Barcelona, Manresa, Palencia, Nerva, Sevilla, Toledo.

27.200.—Sevilla, Alicante, Ceuta, Vigo, Madrid, Barcelona.

CON 300 PESETAS

UNIDAD

6

DECENA

68 54 47 52 79 96 98

CENTENA

203 718 202 435 199 292 841 823 723 845 782

815 907 511 858 416 627 239 996 708 895 760

649 293 981 174 347

MIL

136 068 633 679 158 935 143 565 371 732 211

670 461 604 617 993 474 014 109 141 525 281

600 608 026 598 590 572 218 841 338 931 510

744 614 403 956 707

DOS MIL

615 710 562 427 126 146 512 643 241 764 738

209 508 728 930 585 964 771 290 700 311 762

636 747 986 003 644 248 898 586 442 663 665

TRES MIL

490 289 347 026 635 522 001 705 079 810 139

981 017 414 737 700 393 205 440 301 153 761

745 752 042 823 933 753 562 858 724 050 445

017 957 280 758 117 982 059 753 531 766 982

945 340

CUATRO MIL

942 345 620 827 359 662 732 136 032 839 040

015 114 966 062 045 157 690 493 796 101 563

183 895 742 198 723 566 221 063 257 474 700

034 234 959

CINCO MIL

131 468 106 802 458 689 596 123 632 902 919

676 770 441 718 683 341 253 379 227 831 769

621 756 537 207 146 552 193 652 443 018 898

240

SEIS MIL

463 585 527 041 433 866 791 980 153 722 431

837 102 661 189 030 347 548 614 522 768 106

689 626 760 731 169 445 578 240 062 829 718

647 956

SIETE MIL

945 055 172 594 487 662 126 585 059 274 402

048 293 082 633 314 651 860 259 297 935 670

186 017 894 868 056 532 162

OCHO MIL

231 414 593 563 516 240 585 886 905 515 632

969 668 247 057 924 354 001 682 841 821 537

651 527 044 535

NUEVE MIL

756 829 668 837 012 696 254 366 774 371 400

817 838 638 226 131 640 444 202 990 160 078

295 065 425 805 462 194 661 709

DIEZ MIL

090 122 349 716 055 865 348 796 410 939 524

955 149 748 425 624 152

ONCE MIL

412 858 204 411 715 426 181 183 132 900 875

393 984 826 243 978 062 446 405 811 230 946

726 796 509 167 871 471 525 829 031 386

DOCE MIL

869 736 394 467 657 905 425 101 024 148 857

544 358 717 348 345 000 407 667 624 061 407

778 867 688 430 299 897 593 541 210 731 251

CATÓRCE MIL

065 479 103 149 248 502 049 268 482 360 529

645 553 844 533 351 892 006 023 037 162 578

650 801 284 940 740 499 235 570 869 785 145

315 039 247 626 132 104

QUINCE MIL

320 417 869 379 956 266 333 766 615 948 545

729 445 444 322 657 194 155 599 151 567 004

564 245 035 500 511 564 677 498 591 139 240

283 883 317 867 387 970 439 829 933 472

DIECISEIS MIL

373 664 402 051 860 836 816 112 108 526 655

771 587 324 464 715 947 700 982 264 502 559

105 436 169 504 789 005 197 336 889 025 582

739 022 824 750 854 535 222 468

DIECISIETE MIL

968 464 850 911 820 038 465 430 284 345 963

522 524 788 678 195 218 513 646 988 688 824

460 063 068 557 597 329 635 652 789 437 608

245

DIECIOCHO MIL

556 268 182 669 155 088 146 760 631 417 426

339 711 503 028 986 490 371 010 191 663 967

299 545 412 170 275 630 809 302 661 967 099

DIECINUEVE MIL

439 667

VEINTE MIL

549 325 750 419 828 282 153 044 597 214 730

570 854 616 540 784 896 669 059 822 302 869

466 310 126

VEINTIUN MIL

820 611 356 639 444 573 073 492 720 841 933

567 840 110 652 786 389 582 127 122 559 601

314 594 057 366 260 093 516 167 138 829 369

068 162

VEINTIUN MIL

901 306 411 074 832 161 145 673 639 122 876

343 543 642 704 401 819 377 239 140 651 054

697 847 850 035 980 962 723 595 270 014 180

546 877 288

VEINTIDOS MIL

420 114 013 882 940 022 047 528 922 445 440

023 239 398 216 201 961 701 857 214 866 107

511 215 794 332 428 831 401 444 569 180 345

VEINTITRÉS MIL

525 583

VEINTICUATRO MIL

601 491 719 380 849 466 183 577 578 090 860

135 641 377 398 682 319 732 407 322 681 484

836 626 786 542 747

2 de Octubre

La Voz de Guipúzcoa

Página 15

PRECIO POR SUSCRICIÓN
• LLEVA PESETA •

ANUNCIOS ECONÓMICOS

REPORTEANDO LA ADMÓN.
• 1,50 PESETAS •

A BAILAR aprenderá Vd. en Academia San Remo. Bailes modernos para ambos sexos. Motivo de cada paso y figura. Aldamar 34.

ACADEMIA Taquigrafía, mecanografía, contabilidad, idiomas. Comienza octubre; clases económicas. Garibay, número 14.

A COMER BARATO. Cuatro platos, 3'50. Familias estables, precios reducidos. Pensión Restaurant; Loyola, 3, primero.

A COMPRAR bien y barato; muebles nuevos y usados, objetos de ocasión. Precios sin competencia. Iñigo, 12.

AGENCIA B. Pastor "Vascongada". Ofrezco pisos amueblados, soleados, céntricos; gabinetes. Traspaso tiendas, bares. 11-3-06.

AGENCIA B. Pastor. Ofrezco 400 sirvientas católicas, informes, todo; cocineras, doncellas, niñas, nodrizas, señoritas, bares, etc.

AGENCIA B. Pastor. Urgen doncellas comedora, ama seca, botones, chicas extranjero, cocineras sencillas. Ofrezco alemana, etc.

AGENCIA P. Escuelas, 5. Necesito cocineras Madrid; doncellas Zaragoza; chicas todo, camareras hotel, amas secas; muchas plazas.

"AGENCIA Equis", de colocaciones, en Irún, calle Larrañaga, 20. Tlf. 477. Servicio doméstico general España y Francia; hay plazas.

AL CONTADO y a plazos; géneros y confección de primera. Sastrería de Rogelio R. Sáez; Peña y Gofí, 12, 1.º Teléfono 15-3-65.

ALHAJAS. Pago su valor oro, plata, platino, brillantes, papeletas, máquinas coser y escribir. A. Martínez. Oquendo, 5. Tlf. 16-377.

ALMONEDA. Comedor, perchero y varios muebles. Zabaleta, E. 1.º izqda.

ALQUILLO. Ategorrieta, 7, piso vacío, para poca familia, todo confort.

ALQUILLO gabinete exterior con 2 camas y otro con una, o tomaría de dos a tres huéspedes. Easo, 23, 5.º izqda.

ALQUILLO habitación amueblada, vistas a la calle, económica. San Francisco, número 2, tercero, derecha.

ALQUILLO "villas", pisos, gabinetes amueblados. Vendo "villas", pisos; traspasos. Agencia Carrasquedo. Urbíeta, número 54.

ALQUILLO amueblado, piso céntrico, confort, temporada invierno, muy económico. Informarán: Teléfono 14-3-03.

APRENDIZA de sastre, hace falta. Buen Pastor, número 1. Casa Roja.

APROVECHANTA adelantada de sastre, se necesita. Calle Echaide, número 8, cuarto, izquierda.

ATENCIÓN! No dejen de visitar la Casa de compra-venta Iñigo, 12. Muebles nuevos y usados. Precios sin competencia.

BUZOS, bombachos y trajes azules, y toda clase ropa trabajo. Almacenes Almeida. Miracruz, 6: Pescadería, 12.

BLUSAS punto para Sra., a 6'50; crepones seda a 3'50 m.; Tobraco para batas, gran moda. a 1'60 m. "El Paraíso": Urbíeta, 13.

BUENAS habitaciones para pensionistas o sólo dormir. Se habla francés. Ofrécese repasadora. Calle Zubíeta, 13, primero.

CABALLO toda prueba, propio carro o vagoneta, vendo barato. Matía, 0.

CANARIOS FLAUTAS. Oídos cantar y comprender; Atocha, letra Y, quinto, letra B.

COCHE-SILLA para dos, se vende de ocasión. Informarán, Iñigo, 12, tienda.

COLCHONERO. Rehace colchones a vara y a máquina, estilo americano o español, a domicilio o fuera. Narrica, 33, 4.º Tlf. 12-9-20.

COMPRO oro, platino, brillantes, esmeraldas, alhajas y papeletas del Monte de Piedad. Legazpi, 9. "A Centro de Ocasión".

COMPRO papeletas de Singer, motorcitos Ventas, reparaciones, piezas, agujas gramolas y cuerdas. Plaza Escuelas, 1.

COMPRO toda clase objetos de arte y valor; alhajas, muebles, trajes de caballero y papeletas Monte. Alfonso VIII, 5. Tlf. 15-3-82.

CONFITERO-repostero, oficial, se ofrece a toda prueba. Informarán en esta Administración.

CON URGENCIA hacen falta buenas preparadoras sombreros. Flamarique; Peñaflorida, número 5.

CHEKOS CABALLERO, 28, 35, 50 y 60 por Almacenes Almeida. Miracruz, 6; Pescadería, 12.

DESEA Vd. alquilar su piso? Equípelo con sábanas, mantas, tapetes y colchas de "El Paraíso"; Urbíeta, 13.

DESEO tomar en alquiler villa sin muebles, con garaje para 2 coches; pagaría de 150 a 200 ptas. mes. Iniciales F. F., esta Admón.

DROGUERIA Felipe. Especial ceras y cremas las de brillo más fino; mata cucas, chinches y ratas. NAY. San Lorenzo, 12.

EN CASA señora sola se alquila habitación con derecho a cocina; hay ascensor. Paseo Duque de Mandas, letra N, quinto, derecha.

FONOGRAFOS portátiles, maravilloso sonido, sólida construcción, ptas. 125, modelos más económicos. Díaz, Avenida, 3.

GRAMOFONOS con diafragma metálico y 12 piezas modernas, a elección. 125 ptas. Ventas a plazos. Guetaria, 5. CASA INURRIETA

GRAN FABRICA de paraguas; venta directa al consumidor; el surtido mayor y los precios más baratos. "El Paraíso", Urbíeta, 13.

HABITACION para dormir, vistas plaza de la Constitución; único huésped. Juan de Bilbao, 15, tercero.

HUESPEDES estables; se alquilan habitaciones, y se borda a mano. Calle Pi y Margall, número 14, tercero.

IGUAL PRECIO que al contado: Trajes caballero a medida y muebles, 3 ptas. semanales. San Vicente, 1 (junto a Aldamar).

JOVEN empleado desea pensión estable en casa tranquila. Escribir a esta Administración a iniciales B. D.

LOCAL piso 1.º propio para industrias, 500 metros cuadrados, próximo estación Amara se vende. Razón, teléfono 12-0-67.

MAQUINAS Dubried para géneros de punto. Máquinas alemanas de coser y bordar. San Martín, 6, entlo.

MARIA MARTINEZ. Profesora en partos Consulta y pensión muy reservada. Carquiñano, 1, segundo. (Gros). Teléfono 1-18-78.

MODISTA económica. Especialidad en vestidos de señora y niña. Peña y Gofí, 4, 5.º; hay ascensor.

NODRIZA 19 años, leche fresca 8 días, se ofrece en casa de confianza, José Yaguez, San Juan, 42.-Alsasua.

PAGO todo su valor, oro, plata, platino, papeletas Monte, alhajas. La antigua Casa viuda Romero; Sres. L. Romero. P. Guipúzcoa, 8

PANTALONES caballero y niño; muchos precios y todos tamafios. Almacenes Almeida. Miracruz, 6; Pescadería, 12.

PELUQUEROS. Ocasión, vendo 4 butacas seminuevas. San Francisco, 11, peluquería.

PENSION UZCUDUN. Se toman huéspedes en pensión o sólo para dormir; habitaciones exteriores y baño. Fermín Calbetón, 15, 1.º

PENSION 4'50, trato esmerado; gabinetes exteriores, 50 ptas. mes; camas a 1'25; baño, ascensor. Miracruz, 23, tercero, derecha.

PERDIDA perra policía; atiende por "Neta". Se ruega su devolución en Churraca, 8, tercero. Se gratificará.

PERDIDA de la libreta número 113.612 Caja Ahorros Municipal esta ciudad. Suplicarse entrega en dicho establecimiento.

PERDIDA Un perro raza lobo. Fosterrier, el día 29 por la noche. Lleva un collar y una correa. Gratificaran entrega. Urbíeta, 56, 4.º

PERROS policías. Se vende perra con crías 2 meses, pura raza, toda prueba, especiales villa. Razón: Alto Miracruz, 17, 1.º (Vinagre)

PIANO, gran ocasión, de cuerdas cruzadas, vendo baratísimo. Elcano, 4, primero.

PIANOS de ocasión. Grandes rebajas, diversos modelos garantizados, buenas marcas. Díaz, Avenida, 3.

PLANCHADORA. Se lavan, limpian y planchan trajes de caballero y señora a 3 pesetas. Calle Particular Sagüés, 1, segundo, B.

POR AUSENCIA traspaso bonito piso amueblado, todo exterior, calefacción central, poca renta. Teléfono 14-1-08.

RADIO, compro, potente, marca conocida. Cartas a F. R. 44, a esta Administración.

SASTRE. Se necesitan aprendizas, aprovechadoras y oficiala de sastre. Oquendo, número 6, quinto, derecha.

SE ALQUILA gabinete con una o dos camas, derecho cocina, o dormir a personas mayores. Fuenterrabía, 13, 4.º izqda.

SE ALQUILAN gabinetes amueblados, muy baratos. Razón: General Jáuregui, número 14, primero, derecha.

SE ALQUILAN habitaciones soleadas, con pensión o sin ella; hay baño, sitio céntrico. Trueba, 11, segundo, derecha.

SE ALQUILAN 2 habitaciones amuebladas, cocina independiente. Aldamar, 14, cuarto, derecha.

SE ALQUILA temporada invierno tercer piso; ascensor, baño, gas, 8 camas. Informarán: Santa Catalina, número 3, portería.

SE ALQUILA una habitación amueblada, con cuarto de baño y derecho cocina. Vergara, 12, 4.º dcha.

SE ARRIENDA medio piso amueblado para todo el año, céntrico. General Jáuregui, número 6, tercero.

SE ARRIENDA o vende piso tercero en la calle Churraca, 11, tercero. Informarán: Argandoña; Paseo de Colón, número 19.

SE DESEA comprar un par de balancines para cardar lana, que estén en buen uso o nuevos. Narrica, 33, 4.º Colchonero. T. 12920.

SE DESEAN huéspedes estables. Pensión completa desde 5 ptas.; trato esmerado. Razón en esta Administración.

SE DESEAN huéspedes para dormir a una peseta. Razón, José María Sorolla, 8, 1.º centro.

SE NECESITA chica o señora seria para cuidar matrimonio y niña. Presentarse: Calle Pi y Margall, 7, primero, izquierda.

SE NEGAN maquinistas y chicas para trabajar en trincheras. Aguirre Miramón, 4, número 3.

SE OFRECE cocinera joven, buenas referencias. España, extranjero; Hotel o particular. Habla francés. Vergara, 18, 5.º izquierda.

SE TOMAN huéspedes desde 6 ptas. en adelante; trato esmerado, casa tranquila. San Martín, 42, 2.º

SE TRASPASA local con estantería, mosquitera, balanza o por separado. Informarán Peña y Gofí, 1. Portería.

SE VENDE bonita perra loba, próxima a parir. Razón: Apeadero de Hernani.

SE VENDEN, por ausencia, 2 automóviles "Buick", 7 plazas, conducción interior. Calle Matía, número 52, tercero, derecha.

SE VENDE o se alquila almacén cubierto en Pasajes de San Pedro. Escribir a esta Administración. Iniciales F. M.

SE VENDE una villa en Houssegur, a 17 kilómetros de Bayona. Razón, en esta Administración.

SIRVENTA, hace falta en casa de poca familia. Dirigirse: Aldamar, 7, cuarto, dcha.

TERRENOS alto de Errondo, situación imponente, se venden baratísimos. Ricardo Vitoria; Iparraguirre, E. Teléfono 10-5-76.

TOMARIA en traspaso tienda de comestibles con vivienda. Razón al número 2, a esta Administración.

TRAJES caballero y niño, muy baratos y todos tamafios. Almacenes Almeida. Miracruz, 6; Pescadería, 12.

TRASPASARIA pensión acreditada, bien situada, poca renta. Informes: Easo, letra L, primero, derecha (frente estación Amara).

TRASPASO bar con vivienda, muy céntrico y ocasión única. Calle Fuenterrabía, 15, segundo; de nueve a una.

TRASPASO bar con vivienda por tener que ausentarme. Escribir a O. Fernández, a esta Administración.

TRASPASO local mercería con géneros, bien situado, poca renta. Calle Fuenterrabía, 15, segundo; de nueve a una.

TROMPETA americana, marca "Buescher", modelo de lujo, se vende. Para verla: "Al Centro de Ocasión". Legazpi, 9.



MOVIMIENTO DE BUQUES

Ayer fue escaso, reducido a su mínima expresión, el movimiento de buques mercantes que se registró en nuestro puerto, pues sin haber entrado ningún barco, solo se registró la salida del vapor "Hernani", que zarpo, en las tardes, para Avilés.

LA PESCA

Poco dió también de si la jornada pesquera de ayer, que quedó reducida a la pesca de boñito y, sobre todo, de lampo, que los vapores pesqueros trajeron hasta el anochecer y es seguro que después tampoco entraron, ya que la anchura de los días anteriores no dejó rend

El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito reflejados en su historia de cerca de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda.

Teléfono URBANO 1-00-24
TELÉFONO INTERURBANO 1-09-39

La Voz de Guipúzcoa

DIARIO REPUBLICANO

• • Redacción, Administración | Talleres: SAN MARCIAL, 8 | 10 • •

PRECIO DE SUSCRIPCION
En SAN SEBASTIÁN: 8 meses, 6 pesetas; 6 meses, 4.
En EL RESTO DE ESPAÑA: 3 meses, 6 pesetas;
6 meses, 10; un año, 20.
En EL EXTRANJERO: 8 meses, 17 pesetas; 6 meses, 12; un año, 26.
En AMÉRICA: 8 meses, 17 pesetas; 6 meses, 12; un año, 26.
Sólo los mismos precios que en Guipúzcoa.

APARTADO DE CORREOS NÚM. 44
DIRECCIÓN TELEGRÁFICA "VOZ"



COSAS QUE PASAN

Vamos a tratar de un asunto del que no hemos querido ocuparnos mientras en la ciudad se han celebrado fuegos artificiales, espectáculo muy del gusto de muchísima gente y que debe incluso aumentarse, porque hay mucho pueblo soberano que no tiene dinero para ir a los espectáculos de pago y que tiene derecho a que se le den, gratuitos.

Y no hemos querido abordar el tema para que por nadie pudiera suponerse que tenemos la más liviana intención de perjudicar a ningún industrial de fuera del país para beneficiar a otros cuyas industrias están encalvadas dentro del país vasconavarro. Las cosas claras.

El asunto se ha tratado en una o dos sesiones del cabildo municipal (y que dispensan nuestros amigos lo de cabildo). Un concejal ha solicitado que en las sesiones de fuegos artificiales se prohíba el disparo de esas potentes bombas que tanto estrépito producen, suponiendo que además de molestas para los timpanos, eran peligrosas para la integridad física de los espectadores.

Ha sido una verdadera lástima que el referido concejal no estuviese perfectamente enterado de lo que hay en San Sebastián acerca de este particular, para que sus argumentaciones hubiesen tenido verdadera eficacia. Porque hubiera podido agregar que el disparo de esa clase de bombas, que salen de un tubo de hierro, a quisa de cañón, está terminantemente prohibido en San Sebastián desde hace bastantes años.

Era alcalde aquel buen donostiarra don Mariano Tabuyo, que desempeñó la Alcaldía durante ocho años consecutivos, no por una real orden sino por la voluntad popular, y que al abandonarla recibió en las calles el homenaje del pueblo.

En la ciudad de Tudela, con ocasión de las fiestas patronales, había preparada una colección de fuegos artificiales, en la que había varzas de esas potentes bombas, que al hacer explosión antes de tiempo causaron una porción de muertos y heridos.

Pocos días más tarde—menos de quince—se celebraba en San Sebastián uno de aquellos festivales que organizaba para las noches de todos los domingos de toros el Gran Casino. Concierto en la terraza con polka de cornetín y fuegos artificiales en el parque de Alderdi-Eder.

Durante la celebración de los fuegos, una bomba que estaba encerrada en un tubo de hierro, que a su vez estaba empotrado en tierra "para mayor seguridad", hizo explosión al ser disparada, rompió el tubo y uno de los trozos de éste dió tan fuerte golpe en el pecho a un joven de 17 años, hijo de un cabo de bomberos, que le hizo caer al suelo. Los espectadores que estaban próximos creyeron que se trataba de un simple accidente y condujeron al desvanecido joven a la Casa de Socorro, donde sólo pudieron certificar la defunción. No presentaba herida alguna, pero el torax estaba hundido.

Esta desgracia impresionó de tal modo al alcalde, señor Tabuyo, que inmediatamente prohibió se disparasen bombas en las funciones de fuegos artificiales, no permitiéndose más que los llamados "fuegos de aire", que son los que han venido quemándose desde entonces, y tan a rajatabla llevó su prohibición que negó el permiso para quemar una colección de fuegos artificiales, contratada por el Gran Casino a un pirotécnico valenciano, y eso que venía recomendado por el conde de Romanones.

De esto, seguramente, no habrá constancia en el Ayuntamiento, porque fué una disposición de la Alcaldía y no un acuerdo municipal; pero el hecho luctuoso y la prohibición son rigurosamente ciertos.

Ahi tiene el concejal que suscitó la cuestión en el Ayuntamiento, y que no recordamos quién fué, una base sólida para solicitar en forma la prohibición de esas ruidosas y peligrosas máquinas de fuego artifical.

Un asunto muy importante, importantísimo, para la ciudad, anda rodando estos días por el salón de sesiones de Municipio. Se trata de la concesión para la apertura de zanjas, tendido de línea, etc., etc., a una nueva empresa eléctrica que viene a introducir una radical transformación en el suministro de fluido con una economía que, según se dice por los que tienen motivos de estar bien enterados, superará al cincuenta por ciento de las actuales tarifas, dando fluido para cocinas, calefacción y otros servicios, con una enorme economía.

El Ayuntamiento—hizo muy bien—pasó el asunto al decano asesor para que éste informase acerca de la parte legal, y el letrado ha presentado ya su informe, el que ha quedado sobre la mesa, a petición de algunos

Una suscripción

Para regalar las insignias de la orden de la República al señor Ostolaza

Va engrosando rápidamente la suscripción que hace días inició nuestro querido colega "La Prensa", con la cuota única de diez céntimos, para costear las insignias de la Orden de la República, que ha sido concedida al filántropo de Deva, señor Ostolaza. En nuestra ciudad hay abiertas listas al objeto de que quienes lo deseen puedan depositar sus donativos en los siguientes lugares:

Unión Republicana Autónoma, Garibay, 4, primero.

"La Prensa", Fuenterrabía, 6.

Centro Republicano Radical Socialista, Al-dámar, 7.

LA VOZ DE GUIPUZCOA, San Marcial, 10.

Centro Republicano Radical, Miracruz.

Unión General de Trabajadores, calle 31 de Agosto, 38.

Café "Choko", Boulevard.

Federación Escolar Guipuzcoana, plaza de Sarriegui.

Izquierda Radical Republicano Socialista, San Martín, 38.

Los Centros republicanos de la provincia se han sumado también a esta simpática iniciativa y al efecto han abierto o van a abrir listas de suscripción. Han engrosado rápidamente las de los Centros republicanos de Rentería, Tolosa, Deva, Andoain, Zarratzua, etc. En Eibar se abrirá la suscripción uno de estos días, y es de esperar que acudan a ella muchos miles de eibarreses. Como ya hemos dicho, la cuota es única, de diez céntimos, con objeto de que el regalo constituya un verdadero homenaje popular al que contribuya toda la masa liberal guipuzcoana.

Nos ruega nuestro colega "La Prensa" que anunciemos que los Centros de izquierda de la provincia que vayan abriendo listas de suscripción se lo comuniquen, al objeto de darlo publicidad, para que los liberales de la provincia sepan en qué puntos pueden hacer sus donativos.

2 DE OCTUBRE DE 1902 Definitivamente la Corte se marchaba el día 7, a las siete y media de la mañana. El personal palatino había recibido órdenes para entregar los equipajes el día 6.

Según noticias recibidas, el rey de Portugal pasaría por aquí con dirección a París y Londres, el día 16.

En el Castillo se celebró un concurso de tiro al blanco entre jefes y oficiales de la guarnición, disputándose regalos del rey, del príncipe de Asturias y del Capitán general, quienes también asistieron. El general Hines-troso, gobernador militar de la plaza, se sintió repentina y gravemente indisponido y hubo de ser conducido en una camilla a su domicilio.

El ex vicario de Zarauz, señor Orcolaga, presentó al rey a una comisión de pescadores de la Cofradía de mareantes de San Pedro, de nuestro puerto. Como todas las comisiones que iban, ésta también salió muy satisfecha de la acogida que les dispensó don Alfonso.

Se encontraba en San Sebastián la hermosa y elegante actriz Julia Sala, que dentro de algunos días iba a comenzar su campaña artística en el Teatro Principal.

Volvío el buen tiempo, que fué admirablemente recibido. Ya no era por industrialismo, puesto que por mucho sol que hiciese ya no habían de volver los forasteros. Era jueves, y la música tocó a mediodía en el Bulevar. El concierto fué escuchado por cientos... de sillitas, en correcta formación. ¡Qué diferencia de quince días antes!

Entre los asuntos de que iba a tratar la Diputación en las sesiones de aquel período semestral, estaba la creación de nuevos impuestos en San Sebastián. La gente estaba pendiente de lo que acordasen, porque le interesaba bastante.

La sesión del Ayuntamiento fué breve, brevísimamente, y en ella apenas se despachó ningún asunto que tuviese el menor interés. ¡Era un Ayuntamiento feliz que no tenía nada en qué pensar! Después de la pública se reunieron en secreto para seguir estudiando el Reglamento de la Guardia municipal, presentado por su jefe el señor Puchades.

La huelga de panaderos estaba aplazada definitivamente y se decía que el mismo buen camino llevaba la de cantores. Esta tenía ya tres meses de fecha, y se había perdido todo el verano, que fué excelente para poder trabajar.

3 DE OCTUBRE DE 1902 El domingo se celebraría definitivamente, la última corrida de Bayona. Se lidiarían seis toros de Mina, del Colmenar, y en uno de ellos haría su sensacional experimento, el auténtico don Tancredo. De despachar a los seis bichos estaban encargados los novilleros Palomar Chico y Cuquito. Por ver a don Tancredo...

Reverte dijo en Valladolid a un periodista que al regreso de Méjico, para donde iba a partir dentro de breves días, "se la cortaría", sin solemnidad alguna en su casa. Pero volvió de Méjico y no se la cortó, sino que tores hasta tres días antes de morir en un Sanatorio, a consecuencia de un "quiste" al hígado.

Celebró sesión la Diputación provincial, acordándose que el número de sesiones de aquel período fuese el de 30. Se leyó la "nominación de puntos a tratar", que pasaron a informe de las respectivas comisiones.

Se interesaba hacer constar que la huelga de panaderos había terminado sin ingenierías extrañas y sin imposiciones de ninguna clase, sino únicamente por mutuo acuerdo entre patronos y obreros. ¡A ver; que nadie se engalanase con plumas ajenas!

El ministro de Estado y de jornada puso a la firma del rey unos cuantos decretos y quiso rectificar una información periodística que afectaba al general Weyler, pero los periodistas le atajaron demostrándole que eran ellos los que tenían razón y no el general Weyler.

En Miramar almorzó, a quisa de despedida, la oficialidad del "Giralda".

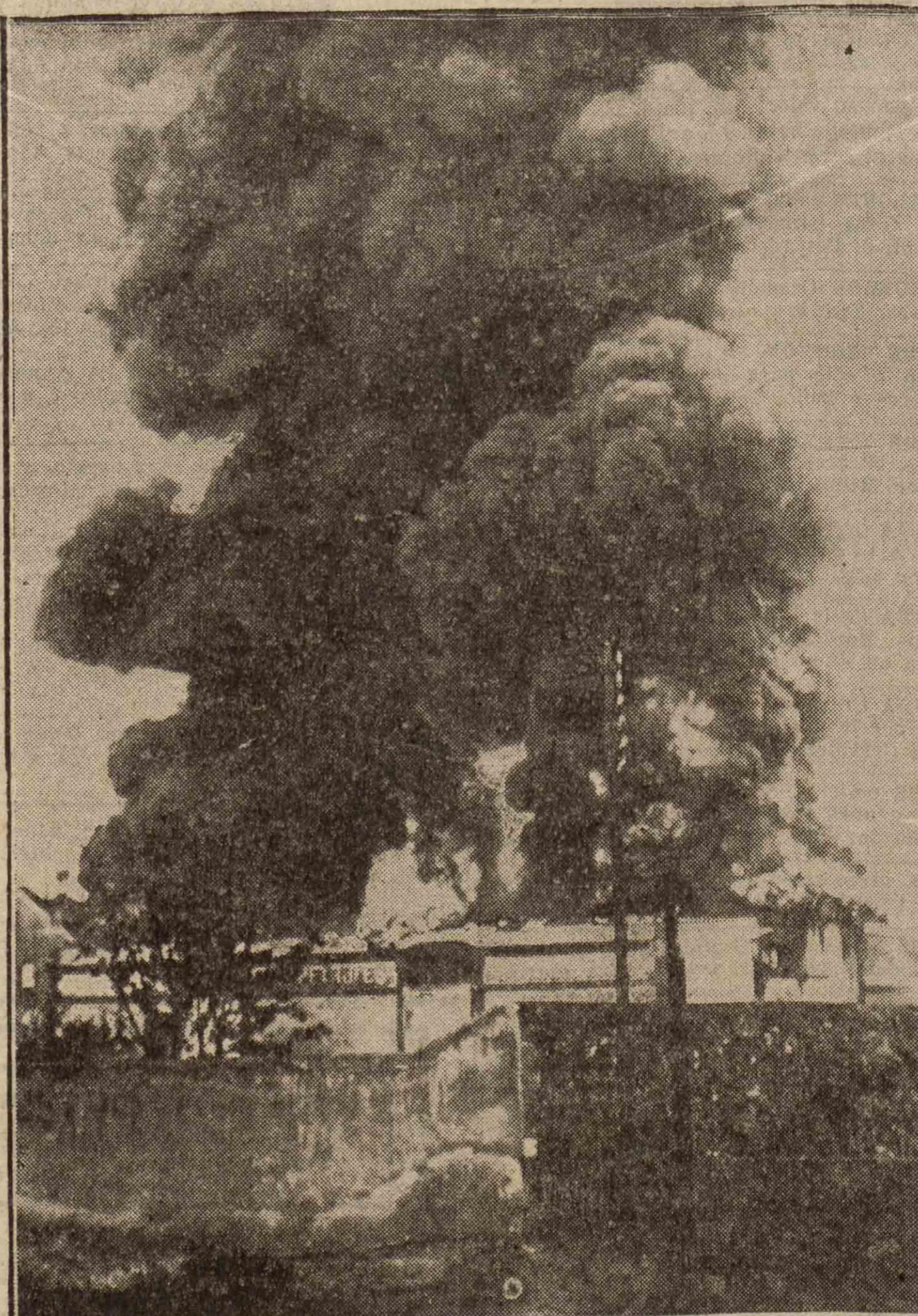
El día comenzó siendo hermoso; de verano. Pero como no podía ser completa la felicidad, a las seis de la tarde comenzó a llover y tuvieron que correr a casa los que habían salida de paseo. Sin embargo, continuaba doliendo.

Los trenes seguían llevándose gente. La estación, a la hora del expreso de la tarde, estaba animadísima. Sin embargo, aún quedaban familias que pensaban prolongar su estancia, por lo menos hasta fin de mes.

El rey iba a visitar, pero con carácter particular, el nuevo Museo Municipal.

La Voz de Guipúzcoa

Todos los comerciantes e industriales deben consultar la tarifa de publicidad de este periódico antes de hacer la propaganda de sus artículos.



CLERMONT-FERRAND. — Tres cisternas, conteniendo cincuenta mil litros de gasolina, se han incendiado y explotado en los depósitos de la Compañía General de Petróleos. Despues de cuatro horas de trabajo, y de tres bajas por quemaduras graves en el personal de bomberos, el incendio fué extinguido. En él se han perdido 350.000 francos.

(Foto Hernández.)